Investigacion ta tumando lugar y lo por bula cabez di Ipi Kock •Pag. 3



Diamars
5 di Augustus 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Dianne Croes y Toko Winklaar ta saca potret na oficina di Maturino AWEMainta

Miss Aruba, srta. Dianne Croes di bishita na AWEMainta

E flamante Miss Aruba 2088, srta. Dianne Croes a bishita oficina di AWEMainta den oranan di ayera tardi, unda el a hiba combersacion masha ameno cu nos Director, Victor "Toko" Winklaar. E tabata ameno, pasobra el a haya mas tipnan valioso di nos Director. Te ainda srta. Dianne Croes no sa unda e ta bay, ya cu te ainda Star Promotions no sa unda Miss Universo di 2009 lo tuma lugar.Encuanto di su preparacionnan, sigur for di awe Dianne Croes ta cuminsa na su preparacionnan, pa duna Aruba un digno representacion na tur e compromisonan cu e lo tin cu cumpli. Nos di AWEMainta a desea srta. Dianne Croes tur clase di éxito!!!

EXCLUSIVO

Den caso di Arma di Candela

Dos hoben mas deteni













Falta mas pa ser deteni

Team di Aresto, combina cu Recherche a detene 2 hobennan mas relaciona cu posicion di arma









PARCE cu e situacion di tiramento bao di hobennan, ta un asunto hopi serio, si mira cu te cu diadomingo, tin un total di 12 hoben deteni y ayera den prome oranan di mainta, Recherche hunto cu Team di Aresto a dicidi di drenta den dos cas, y a bay cu algun pertenencia y cu dos otro hoben mas, di fam, L. kende ta biba den Patiastraat na Dakota y e otro ta e fam J., kende ta biba pazuid di Banco di Caribe.

Cu e dos detencionnan aki, tin awor un total di 14 hoben deteni, relaciona cu mesun caso, cu a cuminsa cu detencion di 9 hoben poco dia pasa, e.o. banda di Juliana School. Tur esaki tin di haci cu varios caso di tiramento, haciendo uso di arma pisa di candela.Durante e entradanan hudicial ayera mainta, cu a bay sin mucho resistencia, polis a haci uso tambe di nan reciente cacho haya, cu fuera di ta hole droga, ta hole na arma di candela.No ta conoci pa nos di AWEMainta, si a haya un of mas arma di candela den e casnan cu a haya entrada hudicial ayera mainta.Si nos sa, cu no t'e hobennan aki so ta envolvi, pero cu den proximo dianan, por bay spera mas entrada hudicial y tambe cu e meta pa sigui busca mas arma di candela, cu ainda ta den circulacion.

Ayeranochi Team di Aresto a haci otro entrada Hudicial na Camacuri









AYERANOCHI un biaha mas e Team di Aresto a sali pa bay haci un entrada hudicial na un cas na Camacuri pero no a haya nada.

Informacionnan a indica cu muy probablemente lo tin arma na e cas ey y eynan tambe ta cas di un sospechoso deteni pero awor nan ta buscando un ruman menor cual no tabata tey. Despues di un busqueda rigoroso na e cas no a logra haya ni arma ni e ruman. Na e sitio nos a logra papia un rato cu un di e mayornan cu a declara cu esaki ta e di 3'er biaha cu e team aki ta haci un entrada na e cas ey, y tambe nan a indica cu nan a informa autoridad cu e yiu menor lo bay entrega su mes acompaña pa un abogado su mayan ademas nan a pone enfasis cu e yiu menor no tin nada di haber cu e caso. Debi cu esaki a tuma lugar prome cu e sierre di nos edicion no por a haya informacion.



Investigacion ta tumando lugar

Un ora pa otro por spera cu lo bula cabez di Director di Lotto pa Deporte

INFORMACION cu ta yega mesa di redaccion di AWEMainta, ta indica cu tin un investigacion interno ta tumando lugar na Fundacion Lotto pa Deporte y cu no mester exclui cu Hunta di Supervision un ora pa otro lo por bay na suspende e Director di Lotto pa Deporte.

Nan no kier duna mucho publicidad n'e hecho aki, pero esaki ta informacion cu ta circulando y cu a yega nos mesa di redaccion.

Awor nos mester bisa, cu no ta prome biaha cu e informacion aki ta sali for di seno di Lotto pa Deporte, pero e biaha aki, aparentemente nan a bin descubri cu Ipi Kock, kende tin un creditcard di Lotto pa Deporte, a haci uso di esaki, pero pa asuntonan personal, sin a notifica e Hunta di Supervision di esaki, of a pidi permiso pa haci esaki.

Como tal por bay spera cu un ora pa ta otro, lo por bay bula cabez di Ipi Kock, ya cu e Hunta di Supervision no por acepta e forma di proceder aki y asina lo a perde confianza den e Director. E hecho cu nan no kier bin afo ainda, ta pasobra Fundacion Lotto pa Deporte no kier wordo mira malo den pueblo.

Pesey mes e investigacion cu ta tumando lugar, ta tumando lugar den un forma masha keto, pero si masha profundo, prome di anuncia kico e decision final lo ta.

Tempo lo bisa nos kico ta kico y si e informacionnan aki ta corecto of no.

Hayando nan kibra

Polis lo laga kita tur polis kibra





TABATA manera un hende lo a bisa e doñonan di polisnan drumi (sleeping police), cu ta intencion ayera pa polis bay na kita tur e polisnan drumi cu ta kibra.

Pero ya diadomingo mainta, por a mira con esnan responsabel pa pone e polisnan drumi, a dicidi di pasa y drecha tur esnan cu ta kibra y ta forma un peliger pa trafico.

Tin demasiado reclamo di hopi automobilista riba e polisnan drumi y ya caba den seno di polis, decision a cay, cu tur esnan cu ta kibra y ta forma un peliger pa trafico, polis mes cu hasta yudanza di DOW lo laga kita nan di inmediato.

Pero ta manera cu esnan cu ta pone esakinan, a haya sa di intencion di polis, y asina diadomingo mainta mes, a pasa drecha tur.

Si ta p'e miembronan di UEA

Lo bay den accion awe mes, pero dirigentenan lo reuni cu tur gremio y eventualmente cu Parlamento

DIRIGENTENAN sindical di UEA tabatin nan reunion cu nan miembronan, trahadornan di N.V. Elmar ayera mainta, prome cu a cuminsa nan trabao diario, unda nan a haya splicacion di loke ta pasando.

Mester bisa, cu e concurrencia tabata hopi y na final, practicamente nan a duna aprobacion pa cualkier accion cu e dirigentenan kier cuminsa.

"Kico nos ta haci para akinan, nos mester ta para pabao caba", tabata un di e gritonan ayera mainta, dunando di componde cu si mester, nan ta sali y bay manifesta dilanti di Bestuurskantoor.

Nos a papia cu Goby Geerman, Presidente di UEA, kende mes a keda sorprendi cu e reaccion y sosten unanime cu e dirigencia di UEA a haya. For di dia cu e ta Presidente di UEA el a sinti cu e miembronan ta sostene su persona den un forma masal. Diabierne ultimo caba, UEA a reuni cu e miembronan di staff di N.V. Elmar y ayera mainta, a reuni cu demas miembronan.

Tur e polemica ta debi cu UEA a pidi un reunion cu Prome Minister Nel Oduber, den su calidad di Minister di Utilidad, y nan mas bien kier un reunion cu e mandatario. No ta cuestion di kier sinta riba stul di Gobierno, of di Hunta Comisario, pero un dialogo p'asina haya sa mas di intencion di Gobierno pa cu e cambio di Statuut di N.V. Elmar.



"No ta cuestion di pone Aruba plat", manera Prome Minister Nel Oduber a haci mencion. Esey sigur no tabata ningun momento e intencion di UEA. Si UEA a laga sa di kier un reunion y si no por haya esaki, anto lo tin accion. "Ningun dia nos a bisa ki clase di accion lo bin", tabata palabranan di Coby Geerman.

"Si Prome Minister Oduber splica nos, y kita e mal impresión cu nos tin cu e UEA, y como tal nos no tin razon, ami ta prome cu ta bay afo y disculpa mi mes publicamente", tabata palabranan di Coby Geerman.

Pero e forma di actua di Gobierno, e ta duna e impresión, cu nan tin algo di sconde, y ta net Prome Minister Oduber ta papia di kier tin mas transpariencia. Mira loke cu a pasa p.e. na Aeropuerto, ora cu el a bira un N.V. y a cambia su statuut, ey ta hopi trahador, tata di famia a perde nan trabao, despues di tur bunita promesa. Un total di 37 hende a bay cas na Aeropuerto, bao di capa di reorganisacion.

Y awor na N.V. Elmar, e Prome Minister ta bisa, cu e compania no tin derecho di existencia, y si ta papia di un reorganisacion, lo nifica cu aki atrobe, un cantidad di hende lo bay cas..

Según Coby Geerman, UEA lo bay reuni cu miembronan di Sindicato den Union, pero tambe cu gremionan comercial. Ta nan intencion di manda un carta pa Presidente di Parlamento, pa pidi un reunion, maske cu awe te ainda nan ta cu reces, pero tin miembro suficiente na Aruba pa reuni cu UEA y SIWA pa haya e claridad desea.

Pero si Parlamento, Gobierno no kier sinta na mesa pa splica un que otro di nan intencion, ta nan mes ta provoca pa accion. Pero esey ta bira e ultimo recurso si Prome Minister ta mantene su mes pa no sinta na mesa cu UEA.

Puerto Rico ta perdiendo su posicion di hub den Caribe,

Loke ta bay haci cu Aruba lo bay haya mas buelo directo for di Merca

NO t'awe, pero Gobierno tabata sa caba for di algun luna cu American Airlines ta bay descontinua e conexion cu Puerto Rico y igualmente 2 buelo for di New York. Ta intencion pa den di dos siman di augustus Minister ing. Edison Briesen y un delegacion ta bay papia cu e companianan di aviacion Mericano na New York pa determina kico lo bira e ultimo desaroyo den e mundo aki.

Te awor Puerto Rico a bin ta fungi como hub, no solamente pa companianan di aviacion, specialmente pa American Airlines, pero tambe pa companianan di crucero cu tin Puerto Rico como nan base. Awor cu American Airlines ta eliminando dicho servicio, sigur lo afecta e conexión aereo, pero lo bay afecta tambe e companianan crucero.

Nan a bay papia cu e companianan di aviacion cu ta trece e turistanan cu ta yena e cruceronan, unda e cruceronan a pidi e companianan di aviacion, sin por bay na reduci nan tarifanan, y asina yena e cruceronan, pero esaki no a resulta factible, pasobra e jet-fuel a sigui aumenta.

Esaki a pone e cruceronan mes a dicidi di baha nan tarifanan, pero no tin suficiente conexión aereo, pa yena e barconan aki. Como tal Puerto Rico ta birando un problema como base di hopi di e companianan crucero pa por yena nan cruceronan den Caribe. Puerto Rico mirando e situacion aki, a dicidi cu awor nan ta prefera p'e "low-cost carriernan" cuminsa bula p'e pais, pa trece e turistanan aki, cu nan mester pa nan cruceronan.

Pero e companianan aki no tin e netwerk manera cu American Airlines tin, cu manera AA tabata haci cu su American Eagle, hibando e pasaheronan aki rond n'e demas islanan den Caribe.



Tin tur indicacion cu Puerto Rico ta perdiendo su posicion di hub cu e consecuencia pa Aruba en particular, cu no tin e conexión aereo mas, pa e.o. manda turista riba e cruceronan.

Unico punto positivo pa Aruba ta, cu awor Aruba lo por bay haya hopi buelo directo for di Merca mes, cu antes tabata conecta cu Puerto Rico. Sea ta cu schedule airlines, of cu e "low-cost carriernan". Pues e funcion di hub di Puerto Rico, no tabata asina grandi pa Aruba, compara cu e otro islanan den Caribe, pasobra Aruba no tabata depende di e hub aki so.

Pero cada comunicación cu Aruba perde, ta uno menos, cu ta afecta nos isla, pero e no ta kita for di Aruba, di keda sin comunicación cu otro islanan di Caribe.

Segun mr. Mike Eman di AVP

Prome Minister Oduber kier cambia Statuut di NV Elmar pa pone man riba reservanan

ANALISANDO e conflicto cu tin aworaki entre Gobierno y N.V. Elmar y sindicato UEA, ta un conclusion so tin, esta di kier cambio di Statuut pa pone man riba fondonan di e compania.
"Nos a tende Prome Minister bisa cu e motibo cu nan lo kier introduci cambionan den e statutonan di Elmar ta pasobra cu Gobierno lo kier haya mas poder, lo kier p'e compania ta mas transpartente p'asina Gobierno por maneha esak mihor.

Nos sa cu e motibo real ta conflicto entre Gobierno y Elmar riba reservanan cu Elmar tin poni pa inversionnan den e compania pa sigura e stabilidad y e partinan duradero di e compania y nos ta mira cu Prome Minister Oduber kier pone man riba e reserva aki y e Director di compania a nenga di coopera cu esaki. Pesey por medio di cambionan den Statuut ta purba awor di pone man riba e reservanan", según lider di AVP, Mike Eman.

Locual a wordo desenmascara den fin di siman ta cu Prome Minister Nel Oduber a bisa cu e motibo pa cual e kier pone man riba e reservanan ta, pasobra e kier crea un fondo social pa yuda esnan cu no por paga nan awa y electricidad.
Esaki ta algo cu nos a propone ya 5 aña tras di otro cu mocionnan den Parlamento. E propio Prome Minister Oduber a bin den Parlamento y a duna conseho na su fraccion pa vota contra di e mocionnan aki, incluyendo esun pa crea un fondo.
Ta te aña pasa ora cu a bin e conflicto entre Prome Minister Oduber y e Director di Elmar riba e asunto di reservanan, di ripente e opinion a cambia p'e companianan di utilidad y di ripente supuestamente e opinion a cambia tambe p'e proposicion di partido AVP pa introduci un fondo social pa yuda esnan cu tin mas necesidad.

Locual a desenmascara e motibo real cu Prome Minister Oduber tin ta un comunicado di prensa cu a sali dia 1 di augustus 2008 dor di e Director di Elmar, ing. Freddy Rafini, caminda e ta bisa y citando literalmente: "Mi a wordo critica dor di Minister President di no coopera cu un fondo di subsidio."

E proposicion cu e mes tabatin, esta sr. Freddy Rafini, tabata ensera pa segun articulo 31 den e statuto, reserva e dividendonan di aña 2006, reserva como meta specifico como un subsidio relaciona cu energia," mr. Eman a bisa.

Hecho ta cu e Gobierno aki a gasta mas di 600 miyon florin cu nan a haya na entrada, sin a yuda e pueblo cu nada, según e lider di AVP. E pueblo aki no tin pueblo na pecho, cu ta pasando den necesidad y ta bibando den circumstancianan dificil. Pero no, Gobierno no kier aumenta nan onderstand, nan pensioen, hayando masha placa extra di e.o. BBO, pero nada di esaki ta bay pa yuda nos hendenan, pero ta bay pa yuda paga huur di famianan di e Gobierno aki. Como placa ta cabando, a dicidi di pone man riba e reservanan di Elmar y AVP ta sumamente preocupa cu e desaroyo aki. Lo sigui esaki masha di serca y unda por tuma paso pa para esaki, según mr. Mike Eman, y ta dispuesto pa yama Presidente di Parlamento, sak'e for di receso pa atende e asunto aki.



Mike Eman a papia tambe di e proposicion di cambio den AZV, unda awor pueblo ta haye ta paga pa "eigenbijdrage" cu no ta di acuerdo pa cual AZV a keda introduci.

Mike Eman ta spera cu

Institutonan cu mester vigila interes di e pueblo aki, tuma na cuenta advertencia di Prome Minister Nel Oduber

Kende a bisa publicamente lo bay ruina caha di e pueblo aki

DURANTE conferencia di prensa ayera mainta, mr. Mike Eman lider di AVP, a habri e reunion tocando e tema di un expresion cu Prome Minister Nelson Oduber a haci den fin di siman.
Mike Eman mas bien a cita e matutino AWEMainta caminda cu si tin y probablemente esaki lo t'e unico promesa cu Prome Minister Oduber cu lo bay cumpli cune. El a bisa cu e lo laga e caha di Gobierno bashi.
"Pa nos esey ta un expresion cu nos a subraya algo cu nos a bin ta mira e ultimo añanan y sr. Nel Oduber den un furia na radionan a dicidi di admiti y mi ta cita literalmente kico ta scirbi den AWEMainta y mi ta mira cu e matutino ta cita Prome Minister.
Kiermen cu no tin duda cu esaki ta corecto, e ta bisa: "Si mester di pasa cualkier circumstancia raro cu nos Gobierno, lo mi sa y mi tin un habilidad pa kita cantidad di cos si cualkier dia mi bay djey y esun cu bin despues mira con e ta bay goberna".

Prome Minister Nel Oduber kier men cu e si sa con e lo laga di Gobierno bashi. Di acuerdo cu Mike Eman, esaki ta expresionnan hopi, pero hopi serio.
"Nos ta spera cu instancia y autoridadnan, manera Algemene Rekenkamer, Gobernador, Ministerio Publico, institutonan cu nos sa cu tin e responsabilidad constitucional pa vigila kico ta sosodiendo den e temponan aki. Mester tuma e advertencianan aki na serio locual cu ta wordo bisa aki, pasobra aki publicamente Prome Minister Nel Oduber ta bisa cu e ta bay ruina e cas, e pueblo, e caha di e pais aki, pasobra cu e tin un sentimento negativo pa locual cu ta pasando den su partido y su Gobierno.

Mike Eman ta haya esaki sumamente grave y manera el a bisa, cu AVP ta spera cu e autoridadnan cu tin e competencia segun nos reglanan constitucional pa cuida e interes di e pais aki.
Gobernador mester bay mira e decretonan cu ta bay den direccion aki di nombramento, promocionnan, contractnan dudoso, manera e asunto di waf, benta di edificionan di Gobierno, cu esakinan wordo para na tempo, pasobra esaki t'e intencion di Gobierno den su ultimo lunanan di existencia pa ruina e pais aki y ruina e caha di Gobierno y esaki e propio Prome Minister a bisa den un programa di radio.



Segun Otmar Oduber di AVP

Minister Booshi Wever ta na altura di e iregularidadnan di Landslaboratorium



DURANTE e conferencia di prensa cu a tuma lugar ayera den cas di partido di AVP, sr. Otmar Oduber a menciona riba preocupacion di e partido berde di e iregularidadnan cu ta sosodiendo den Landslaboratorium.

Fuera di esey, e ta menciona cu e ta contento di tende cu sr. Rudy Lampe ta preparando un otro comision, mirando cu su persona ta forma parti di e grupo di friends and family di partido MEP, y por splica tambe cu e comision cu e ta bay lanta na unda e 700.000 florin cu a wordo gasta den e proceso di e trayectoria pa traha riba e comision di berdad, lo por a bay. Den cuadro di esaki ta tuma toch un rato pa atende un esfuerzo cu sr. Oduber por a mira di parti di Minister Booshi Wever durante fin di siman pasa, na un planta di television local ta purba di hustifica un cos cu ta inhustificabel. Segun sr. Oduber, na prome lugar sr. Booshi Wever a bisa cu e lo a manda un carta na su persona bisando cu e lo bin contesta den un vragenuur e preguntanan haci riba landslaboratorium y ta nenga esaki categoricamente.

"Sr. Booshi Wever ta gaña den e caso aki." segun sr. Oduber. "Di dos cos cu a wordo presenta na e planta di television, ta bisa cu sr. Booshi Wever ta referi cu contestanan lo a wordo referi cu contestanan a bay na parlamento y por ta nos no ta haciendo nos trabao. Por ta sr. Booshi Wever den su partijraad ta mustra riba e hecho di e forma con nos parlamento ta funciona y lamentablemente te dia di awe nos no a ricibi ningun contesta riba e preguntanan aki. Nos sa cu fraccion di MEP y presidencia di parlamento ta tuma hopi na serio e dianan aki di recess pasobra practicamente documentonan ta imposibel pa haya for di parlamento. Ta lamenta si e forma con na un manera hopi childish di mira con un Minister di Salubridad ta atende un asunto asina serio manera di landslaboratorium. Mi no a scucha sr. Booshi Wever den henter su declaracion sumamente childish cu el'a duna na television papia dicon ta duna privilegio na un compania stranhero cu ta cobra tres biaha mas caro un producto. na ningun momento den su declaracion mi a sucha sr. Booshi Wever splica pakico a haci compranan riba 100.000 contra tur reglanan di contabilidad y na ningun momento a scucha sr. Booshi Wever en todo caso purba di clear e acusacion directo cu mi a haci caminda mi a bisa cu sr. Booshi Wever, "Nos no ta purba di link bo, nos no ta purba marabo na dje, nos ta marabo na e proceso cu a tuma lugar den landslaboratorium", pasobra for di 2006 caba, Minister a wordo poni na haltura di e cantidad di iregularidadnan cu ta tumando lugar. Mi amire ta mustra, pero lamentablemente e no a mustra e raport completo di CAD.

Mi a mire ta mustra un raport di CAD di aña 1999//2000 cu corectamente ta existi, si sr. Booshi Wever a tuma un tiki mas di su tempo y a mustra pueblo kico ta den e raport ey anto e ora ey lo por a saca e realidad cu ta existi pa e forma con den e mesun periodo ey a tuma metidanan na departamento di finanzas pa mustra cu e administracion di landslaboratorium ta un caos. E tempo ey a prepara un grupo di persona pa bay cobra un cantidad di placa cu a keda sin wordo cobra di gobiernonan anterior, di añanan anterior, pero sr. Booshi Wever, den su afan di purba tira culpa riba otro hende tabata saca un raport di CAD 1999/2000 cu ta papia di problemanan administrativo cu a wordo atendi cune corectamente door di departamento di finanzas e tempo aya. Lamentablemente, nos no a scucha di sr. Booshi Wever ta con el'a permiti cu pa 7 aña largo tabata cumpra for di companianan cu ta costa e pueblo aki tres biaha mas caro cu no tabata existi y no tabata registra den camara di comercio y cu tampoco no ta duna e ministeriele beschikkingen nan necesario y a permiti pa corumpi cu nos leynan cu ta existi na Aruba den contabilidad." sr. Oduber a termina bisando.

Pre Conferencia Di Diocesis Willemstad na Aruba

DEN luna di october 2008 Diocesis di Willemstad ta organisa un Conferencia na Curaçao na unda un plan strategico pastoral lo wordo compila pa e Obispado di Willemstad pa e añanan 2008 te 2011.Punto di salida di e proceso aki ta e documento di Aparecida di Brazil cu a keda cla na aña 2007.

Den conclusion di e documento aki ta para: "Nos mester un Pentecoste nobo! Nos mester sali na e encuentro di e personanan, famianan, e comunidadnan y e pueblonan pa comunica y comparti e don di e encuentro cu Cristo, cu a yena nos bida di "sentido", di berdad y amor, di alegria y di speransa!"

Pa yega na e plan aki a usa e metodo di refleccion teologico-pastoral: "MIRA, HUZGA Y ACTUA".

Diocesis di Willemstad tambe kier a camina e plan strategico pastoral usando e mesun metodo.

Pa e motibo aki den lunanan mei, juni y juli 2008 a tene un encuesta y entrevista bao di e catoliconan di Antiyas y Aruba, como parti di e fase "MIRA"; na tur e islanan e ehercicio aki a tuma lugar.

E resultado final di e encuesta ta cla y awor ta den su fase di analisis.

Pa prepara e conferencia diocesano, e fase HUZGA, den october 2008, Diocesis di Willemstad ta organisa un Pre Conferencia ariba tur e islanan di e Diocesis den luna di agosto 2008.

Den esaki lo pone atencion special riba e estudio di e areanan:

1.Union y Comunion
2.Planificacion y Structura di Diosesis
3.Educacion y Formacion
4.Evangelisacion y Mision di Iglesia
5.Liturgia

E Pre Conferencia di Aruba lo tuma lugar diaranzon 27 di 4'or pa 10'or di anochi y Diahuebs 28 di augustus di 6'or te 10'or di anochi den edifcio di E.P.I na Sero Blanco.

E 5 topiconan menciona ariba lo forma parti di e tayernan di trabao di e 2 dianan aki.

Di tur parokia di Aruba ta spera un cantidad di 20 persona pa elabora ariba e topiconan.

Ta spera personanan catolico di tur gremio di nos comunidad pa yuda determina y prepara e documento final di e Pre Conferencia.

Den e dianan benidero e personanan cu lo participa den e tayernan di trabao lo haya invitacion pa esaki cu un peticion pa nan yena e formulario di inscripcion y entrega esaki na e parokia concerni.

Na final e resultado di Aruba lo wordo sintetisa y e resultado lo wordo treci dilanti durante e Conferencia di Diocesis cu lo tuma lugar na october 2008 na Corsow.

Durante e misa di Cristo Rey na november, cual ta e comienso di e aña liturgico nobo di iglesia catolico e plan strategico pastoral lo wordo presenta, cual ta e fase final "ACTUA".

Por menciona cu tin e siguiente resultado:

ISLA	ENCUESTA ADULTO	ENCUESTA HOBEN	ENTREVISTA
Aruba	259	359	7 cu un total di 11 persona
Bonaire	105	18	3 cu un total di 13 persona
Curaçao	599	206	4 cu un total di 24 persona
Saba	35	33	4 cu un total di 6 persona
St Eustatius	29	10	7 cu un total di 8 persona
St Maarten	52	59	3 cu un total di 22 persona
TOTAL	1079	685	84 persona

Grupo di trabao instala

AVP ta organisa Science Fair Energia Alternativa cu tema: "Think Green"



DEN fin di siman lider di AVP, mr. Mike Eman a instala un grupo di trabao cu ta bay organisa un Science Fair bao di hobennan escolar di nivel basico y secundario. E proyectonan cu lo competi den e Science Fair lo mester ta di e generonan di energia alternativa y mantencion y cuido di nos medio ambiente. E tema como tal lo ta "Think Green".

Eman a duna un introduccion di e motibo cu AVP a tuma e iniciativa. E idea ta pa stimula e participacion di nos hobennan den pensa riba e rumbo nobo cu Aruba tin cu tuma.

E molina di biento na Cas di Partido y atencion di AVP p'e tema aki a haya hopi atencion y interes bao di hobennan. Esaki ta algo cu nos mester stimula, Mike Eman a bisa entusiasma, pesey e iniciativa aki.

Como coordinador di e comision di ehecucion y planeacion di e Science Fair a keda apunta mr. Desiree Vermeulen-Croes. Como docente na Juliana School Desiree tin hopi aña di experiencia den organisacion di Science Fair y lo wordo sosteni pa e.o. Luanne Eman cu ta un studiante na IPA.

E Science Fair, "Think Green" lo tin su propio website cu ta worde traha dor di e hoben experto Arubano, Dwayne Heronimo.

E "housestyle" grafico p'e evento lo worde diseña pa otro experto hoben local, Calvijn Maduro. E sosten artistico musical lo worde ehecuta dor di ganador di Sparkling Tour 2007, Humphrey Obispa.

E comsion di preparacion di "Think Green" ta worde asesora tambe pa un studiante talentoso di EPI riba energia alternativa, Juan Pablo Romero. E por conta cu e sosten y experticio di Roland Romero cu ta un ingeniero tecnico y Ramon Garcia cu ta un exponente conoci di e.o. energia di biento na Aruba.

Chris Brawley, cu ta un studiante di medicina na Aruba, hunto cu un hoben activo, Brandon Flanders lo sostene e organisacion riba diferente nivel.

E plan di campaña completo di e Science Fair ta den man di otro talento energico, Armando Villasmil. E organisacion lo conta cu e sosten logistico di John Hassell cu ta un tecnico y un experto den logistica.

Lider di partido, mr. Mike Eman, Parlamentarionan Benny Sevinger y Mike de Meza, drs. Rene Herde, Norman Roos y otro candidatonan di partido lo sostene e organisacion cu conseho y duna respaldo inspirativo cu e prioridad cu AVP ta duna e tema di energia alternativa.

Drs. Richard Arends di FESCA como drs. Paul Croes di Fundacion Digna Lacle-Herrera a sigura nan apoyo p'e stimulacion intelectual y participativo aki pa nos hobennan.

E fecha proyecta p'e Science Fair "Think Green" ta den luna di october. E comision organisador dentro di corto lo presenta e descripcion cu cual e proyectonan cu ta competi lo mester cumpli cune y premionan cu lo duna na e hobennan ganador den un serie di categoria.

Lider di AVP, mr. Mike Eman a bisa di ta hopi contento cu tur e talentonan hoben cu lo yuda den e organisacion y cu no unicamente e "Science Fair" riba su mes, pero henter e periodo preparativo lo tin un enfoke halto riba e vision nobo aki cu Aruba lo mester encamina.

Aruba tin talentonan grandi cu mester worde inspira y anima pa entusiasma nan mes cu nos futuro. Esaki ta un responsabilidad importante cu nos ta sinti como generacion nobo den politica, e lider AVP, Mike Eman a enfatisa.

Accidente cu 5 herido





WILLEMSTAD – Total, pero totalmente destrosá y clá pa Shoet e auto aki a keda diasabra den oranan tempran di mainta despues cu tabatin un accidente basta grave na San Juan na Soto. Un total di 5 persona a keda transportá pa Poli den 3 ambulance y bomberonan tambe mester a bay ne sitio p'asina còrta e pick-up pa saca un di e víctima cu tabata pegá despues di e accidente entre un auto di famia y un pick-up.

Homosexualnan Arubiano a sobresali riba e boto di Gay Parade

DEN fin di siman a afamado parada di Boto di Homosexual a tuma lugar na Hulanda. Contrario n'e perspectativa cu lo tin mas homosexual y lesbiana Antiyano, tabata e Arubianonan cu a sobresali. Un Arubiano hasta a bisa: "No ta importami cu pueblo sa kende mi ta. Mi no ta sigi sconde loke cu mi ta".

Un di e botonan aki, por a mira masha bandera di Aruba, loke ta muestra cu na Hulanda tin masha Arubiano homosexual y lesbiana ta biba.

Loke tambe a hala atencion ta, cu e Burgemeester di Amsterdam, Cohen, pero tambe un cantidad di Minister y Secretario di Estado Hulandes, tur, pero tur di partido PVDA.

Marck Oduber cu tremendo lectura riba fenomeno di Lama

DIABIERNA ultimo 1 di augustus 2008, un publico grandi a atende un charla duna door di Marck Oduber, di Servicio Meteorologico di Aruba y Antiya, tocante fenomeno di lama na Centro di Pesca Hadicurari. Tabata Marck Oduber, acompaña pa su colega y hefe sr. Reynaldo Rasmijn, kendenan a elabora riba varios fenomeno di lama, manera formacion di diferente tipo di ola, biento, condicion di tempo y recomendacionnan pa tene cuenta cune y con pa haci miho uso di e boletinnan di Meteo.





Di parti di e piscado y demas publico presente tabata tin varios pregunta al caso y interes tabata halto. E publico tabata consisti di piscado, tanto di Hadicurari como di otro centronan y tambe varios interesado. Por menciona entre e bishitanan halto, e.o., director di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, sr. Tilo Damian, director di oficina pa prevencion di calamidad, sr. Bibi Arends, Ruben Croes di SARFA y varios academico interesa den e topico. Por a tuma nota di varios señora presente cu a atende e charla.

E presentacion di Marck Oduber tabata sumamente informativo como tambe captivante, unda esnan presente a gosa di cada momento sin fada. Graficonan cla y hopi splicativo, acompaña pa varios video y otro material audio-visual pa yuda splica e conceptonan cientifico na un manera comprensibel y memorabel. E piscadonan a haci uso di e oportunidad despues di e presentacion pa intercambia directamente cu Meteo, estableciendo asina e liña di comunicacion directo y haciendo un netwerk importante pa ambos. E topico, riba peticion di piscado, pa e proximo presentacion di Marck y Meteo na Hadicurari ta coriente di lama.

Cosnan pa corda tocante lama:

Entre e hopi consehonan cu Marck a presenta, algun cu a resalta ta:

ola cu ta steil (nobo) por causa cu boto ta bolter facil;

ola cu periode grandi ta peligroso cerca di costa door di 'shoaling';

lama mixto ta mas peligroso cu lama cu un solo tipo di ola;

riba lama hundo ola cu wavelenght grandi ta core mas lihe;

ola den lama ondiep su wavelenght ta mengua y speed tambe;

ola lo stop di crece, ora e ola su speed ta mescos cu biento su speed of ora biento cambia di direcion, mas fuerte e biento ta mas e ta slow e speed di ola .

Un punto crucial ta pa semper busca informacion for di Meteo tocante condicionnan riba lama pa planea e biahe. Comunicacion ta resalta como esencial semper, coincidiendo asina cu recomendacionnan di SARFA.

Piscadornan a gradici Marck Oduber pa su tempo y intervencion, como tambe a aplaudi Meteo pa nan trabao y empeño. E informacion brinda seguramente lo duna su fruto pa tempo nos dilanti.

Digicel a haci su debut den certamen di Miss Aruba

Cristina Trejo eligi como Miss "Digi-Choice"









MEI-MEI di un publico grandi sinta den Renaissance Convention Center diasabra anochi a eligi e Miss Aruba 2008-2009. Pa prome bez Digicel, siendo e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe y awor hasta den Centro America a participa como un di e patrosinadornan principal.

"E tabata un experiencia unico. Nos a keda masha satisfecho cu e cantidad di SMS ricibi como votacion p'e candidatanan", asina Wanda Broeksema, Gerente di Mercadeo y Promocion pa Digicel Dutch Caribbean a duna di conoce.

Despues di a conta tur e SMS-nan ricibi, a eligi Cristina Trejo como "Miss Digi-Choice". E compania a ricibi bon reaccion p'e seccion di Digicel durante e anochi, na unda a haci cada candidata un pregunta via di un mensahe mande den un di e modelonan nobo di celular y BlackBerry di Digicel.

Riba e fotonan adhunto por aprecia Cristina Trejo ricibiendo su premio y tambe por aprecia Gerente di Digicel Aruba hunto cu e equipo dinamico di mercadeo di Digicel Aruba durante e certamen di Miss Aruba 2008.

Awe 5 di augustus e chick "serio" di cas ta di cumpleanjos. Celebrando cu porfin ela baha cu penshon hahaha!Si si ta Vanesa Ras mes mes...Bota hanja pabien di Magdalena La Loca...!!Y di bo one and only.....nightmare Juliana Benedicta!Tambe di parti e tuties nan Jallal y Layla. Hahaha Gotch yah!!No wry misa cu asina mes botin un big smile riba bo cara. Lol! Enjoy bo dia awe.Have lots of fun.Y watch out pe paparazzi su cam no hanja bo! Paso otro anja bo tey atrobe! Happy birthday! Mabroek!

Summer Camp 2008 'Descubri bo Joyanan Scondi'

Un bunita iniciativa di Mision Cantaro



MISION Cantaro ta un fundacion trahando sin fin di lucro pa 18 aña caba cu hobenan y muchanan aki na Aruba y ta duna curso y diferente programanan social y cultural y tambe deportivo, cu norma y balornan basa riba e Palabra di Dios.
Den cuadro di esaki a acerca FDEC (Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario) pa colabora cu Mision Cantaro pa realiza un sport dag na Jaburibari caminda Mision Cantaro ta laborando pa 8 aña caba den e projecto Famia Uni y tambe a tene un easter dinner pa exprisioneronan.
Aña pasa Sra. Rebeca Nascimento-Geerman a bin cera conoci cu Chabod Academy of the Arts durante nan prome bishita na Aruba.
E a acerca Sra. Connie Dienner, directora di e Academy y a sondea e posibilidad di organiza un campamento mas grandi aki na Aruba.
Na luna di Januari 2008, Chabod Academy a tuma contacto cu Sra. Rebeca , pa realiza e projecto aki y a acerca FDEC pa cu si ta colabora riba projectonan di Mision Cantaro y asina na su turno Sra. Elvira di FDEC a tuma contacto cu Departamento di Cultura y Departamento di Asunto Social pa asina amplia e colaboracion y haci e summer camp aki mas grandi y exitoso.
A bin na e nomber discubri bo joyanan scondi, pasobra ora un hoben descubri su talento, bo ta lanta su auto-estima y e ta sinti su mes cu e tin algo di duna, algo cu bo ta bon den dje, algo di balor.
Chabod Academy lo duna durante e camp, workshopnan di arte, musica riba drums y guitarra, cantamento, Hip hop dance, deporte y hopi mas manera ya menciona.

Un danki ta bai na tur esnan cu di un forma of otro a dunanan sosten y colaboracion pa haci e summer camp aki posibel. Cu cooperacion di instacianan y fundacionan den comunidad por logra stimula e desaroyo di nos hobennan.

Summer Camp 2008 'Descubri bo Joyanan Scondi' un projecto educativo, social y cultural





DEN cuadro di e maneho di minister di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura Drs. Marisol Lopez-Tromp, Departamento di Asunto Social ta traha segun un vision di formacion di hoben den nan abilidadnan social, creativo y fisico. Esaki lo yuda na enrikece y fortifica e hoben y alabes ta siña e hoben un actitud social.
D.A.S. tin como tarea pa desaroya projectonan riba tereno di diverticion liber pa hoben. Especialmente den temporada di vacacion ta sinti falta di mas actividad pa hobennan cu ta stimula nan desaroyo. E summer camp aki ta brinda oportunidad na 250 hoben, di cual 150 di e participantenan ta cliente di D.A.S, pa pasa nan tempo liber di un forma sano y educativo. Durante e siman aki e hobennan ta haya varios workshop riba diferente tereno y di e forma aki descubri nan talento. Diasabra 9 di augustus 2008 e hobennan lo duna un presentacion di tur loke nan a siña riba Plaza Betico Croes di 7'or pa 9'or di anochi.

E summer camp 2008 ta un iniciativa cu a bin di comunidad y D.A.S. ta sostene esaki den su totalidad.

Di e forma aki ta keda demostra cu Departamento di Asunto Social, Departamento di Cultura, Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario y Fundacion Mision Cantaro ta traha na bienestar di nos hobennan uniendo forza y treciendo actividadnan cu ta sigui stimula e desaroyo di nos hobennan.

Descubri bo Joyanan Scondi



DEPARTAMENTO di Asunto Social, den cooperacion cu Departamento di Cultura, Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario y Fundacion Mision Cantaro Aruba ta presenta e summer camp 2008 "Descubri bo Joyanan Scondi" cu ta tuma lugar dia 4 te cu 8 di augustus 2008 na Centro Deportivo Frans Figaroa.
E summer camp aki ta duna oportunidad pa nos hobennan experiencia un siman cu lo yuda nan crece sanamente y habri nan wowonan pa actividadnan sano y tambe haci amistad y intercambia experencia cu otro hobennan. Durante e siman aki nan ta haya oportunidad pa desaroya nan mes riba diferente tereno artistico, creativo y deportivo. E hobennan por scohe entre baile, street dance, hip hop, drama, musica (guitara, keyboard, drummer) arte, pintamento, obra di man, saca potret, traha video, futbol, volleyball, basketball y hopi otro weganan.

Pa e evento aki Aruba ta conta tambe cu e participacion di "Chabod Academy of the Arts". Chabod ta specialisa den traha cu mucha- y hobennan pa yuda nan descubri nan talentonan y asina guia nan riba e caminda pa sigui desaroya esakinan. Nan participacion ta a base voluntario.

E programa aki ta dirigi na muchanan entre 11 te cu 18 aña y ta totalmente gratis. Pa clausura e siman di tayer, e hobennan lo duna un presentacion riba Plaza Libertador Betico Croes, dia 09 di augustus 2008, di 7'or pm te 9'or pm. Un invitacion special ta bai pa henter comunidad di Aruba pa bin admira e presentacion y talento di nos hobennan.

Ruta di Bus p'e summercamp 2008

DEPARTEMENTO di Asunto Social, Departemento di Cultura, F.D.E.C. y Fundacion Mision Cantero ta pidi un atencion special na mayornan cu a inscribi nan yiu(nan) p'e summercamp cu lo tuma lugar dia 4 t/c 8 di augustus 2008 na Centro Deportivo Frans Figaroa.

Ruta di e prome bus ta lo siguiente:

San Nicolas: Parada di Bus den Caya principal San Nicolas 7.15 am , YMCA San Nicolas 7.20 am, Wang Boy 7.25 am, Chiquito Grocery (Weg Fontein) 7.30 am , T-Weg Weg Seroe Preto/Caya Jose Geerman (e tennisbaan) 7.35 am, EPB School 7.40 am.

Brazil/ Cura Cabai: dilanti Napa Auto Parts 7.45 am , dilanti Cura Cabai Store (of dilanti Lalis Snack) 7.50 am.

Savaneta: Hulp Bestuurskantoor Savaneta 7.55 am, dilanti Hoy Sing (ex-Joe's) 8.00 am

Pos Chiquito / Sabana Basora: Botica Aloe 8.05 am, pabou di Pepe Ganga 8.10 am, Juleenys Minimarket na Sabana Basora 8.15 am.

Sta. Cruz: dilanti 88 Supermarket 8.25 am, Centro Deportivo Betico Croes 8.30 am, Panaderia El Huchada 8.35 am.

Pierda Plat/ Paradera Baby Store 8.40 am, dilanti Piedra Plat Entertainment Center 8.45 am, Cushina Ika 8.50 am y sigui pa Centro Deportivo Frans Figaroa.

Ruta Segundo bus ta lo sigiuente:

Wayaca : Parada di Bus(Arubus) di Wayaca 7.30 am.

Cumana: Pabou Codemsa 7.35 am.

Tarabana: Bushalte dilanti Sultan 7.40 am.

Playa Pabou/ Madiki: Centro di bario Playa Pabao 7.55 am.

Bushiri: dilanti Fantastic Garden 8.00 am.

Tanki Leendert: Rococo Plaza 8.15 am.

Jaburibari: Parke Curazon 8.25 am.

Noord: dilanti Giselle Department Store 8.35 am y sigui pa Centro Deportivo Frans Figaroa

Ta suplica pa tur hoben ta presente na e parada di bus dies minuut adelanta. Pa mas informacion tuma contacto libremente cu F.D.E.C. na telefon 5820010/ 5886743 of Departamento di Asunto Social na 5823145.

Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario

Otro colaborador pa summer camp 2008







FUNDACION Desaroyo Educativo Comunitario ta duna su colaboracion pa e summer camp 2008 "Descubri bo Joyanan Scondi" cu ta tuma lugar dia 4 te cu 8 di augustus 2008 na Centro Deportivo Frans Figaroa.

Fundacion DEC ta dirigi riba e desaroyo di e pueblo di Aruba en general y di e hubentud en particular. E meta ta pa contribui na mehora e forma di bida y e desaroyo di e comunidad. E desaroyo aki ta a base di organisa y propaganda evento riba tereno di desaroyo general, arte, musica, deporte y recreación den bario. E meta aki ta wordo logra conhuntamente cu e organisacionnan y cada centro di bario existente na Aruba y den Caribe.

Summer Camp 2008 'Descubri bo Joyanan Scondi' ta un proyecto cu ta brinda e oportunidad na hoben pa expresa y desaroya nan mes riba tereno artistico y cultural. E ta un di e proyectonan cu ta forma parti di e programa di actividad pa 2008 di FDEC.

FDEC ta contento cu e colaboracion y bon cooperacion cu Mision Cantaro, Departamento di Asunto Social y Departamento di Cultura Aruba y ta spera cu ta sigui traha conhuntamente den futuro.

Internacional

Coremento masal den tempel ta causa 68 morto





POR lo menos 68 persona, entre nan 30 mucha, a muri diadomingo debi na un huida masal di peregrino den un tempel hindu na India, polis a laga sa.

Na e hospital Bilhaspur, rescatistanan, for di un truck, tabata baha cadavernan lora den paña y tabata laga nan den un rij pa nan por worde identifica pa nan familiarnan.

E subhefe di polis di Bilaspur, C.P. Verma, a bisa cu e huida masal a tuma lugar pa motibo di rumornan di un derumbe, pero cu e situacion a empeora ora demasiado peregrino a purba habri un caminda, cu tabata dificil den un area asina chikito.

"Na e momento aki nos esfuerzonan ta enfoca riba rescate. Asina cu esaki caba, nos lo investiga e causa", segun Anurag Garg, otro oficial di rango halto di polis.

E devotonan tabata asistí na un festival religioso di nuebe dia den e tempel di Naina Devi, den e districto di Bilaspur, den e estado Himachal Pradesh, Verma a bisa.

"Segun nos informacion, 30 mucha y 38 muher a muri" den e huida, e'la bisa. Otro 40 persona a keda herida, e funcionario a laga sa.

Polis a usa un teleferico cu ta conecta cu e tempel pa baha morto y heridonan for di e top di e sero, mientras helicopternan tabata bai yuda cu e rescate den e tempel remoto, ubica na pia di Himalaya.

Polis a bisa cu durante e huida, un balustrada a cai y cune decena di persona.

Huidanan masal cu resultado mortal ta hechonan relativamente comun den tempelnan di India, caminda multitudnan grandi – na cierto ocasion di centenar di mil di persona – ta congrega den areanan chikito cu no ta equipa pa controla reunionnan asina grandi.

E peregrinonan a acudi na e tempel pa celebra Shravan Navratras, un festival cu ta honra e diosa hindu Shakrti, of divina mama.



Diadomingo tabata e di dos dia di e festival y autoridadnan tabata trata di calma otro peregrinonan. "No mester drenta den panico, tur cos ta normalizando awor", Vermaa laga sa.

Bilaspur ta keda na como 250 kilometer noordoost di New Delhi.

FARC ta mata dos anciano secuestra pasobra nan no por cana

DOS anciano secuestra cerca di e capital colombiano ocho aña pasá, aparentemente a worde asesina pa FARC posobra nan no por a soporta e canamentonan largo na cual nan tabata worde someti.

E hecho aki a worde denuncia diadomingo ultimo pa e yiunan di Gerardo y Carmeza Angulo, un pareha di rond di setenta aña cu a worde secuestra den un zona rural di La Calera, noordoost di Bogotá.

"Nan a worde mata pasobra nan no por a cana, e venanan varico di mi mama tabata rementa den su botanan, y mi tata nunca a bandon'e", Héctor Angulo a bisa Radio Caracol den un entrevista.

Héctor a splica cu e'la haya sa kico a pasa cu su mayornan pa medio di un gueriyero di FARC cu a acepta e beneficionan cu gobierno ta otorga na e rebeldenan cu bandona e organizacion ey.

Segun e revolucionario, e orden pa asesina e pareha Angulo a worde duna pa Henry Castellanos, alias "Romaña", cu a inplanta secuestronan den masa na Colombia.

"Nos ta spera di ricibi e curpanan pa nos por pone un fin na e pesadiya aki", tabata opinion di Patricia, yiu muher di e pareha Angulo. E'la pidi FARC pa nan informa unda e curpa di su mayornan ta.

Vice-president Francisco Santos, durante e manifestacion mundial di Colombia contra secuestro di dia 20 di juli, a bisti un t-shirt cu potret di e pareha Angulo.

Mescos cu e pareha aki, tin hopi colombiano cu a core e mesun suerte na man di e organizacion ilegal, cu ta busca manera pa financia su guera contra gobierno, exigiendo sumanan halto di placa pa libertad di nan victimanan di secuestro.



Na Colombia, entre 1996 y 2007, 23.666 persona a worde secuestra, di cual 13.808 a worde libera, 1.307 a muri den cautiverio, y 4.487 a wrode rescata pa accion di forza publico, segun estadisticanan di Fundación País Libre, organismo no gubernamental cu ta apoya e familiarnan, como tambe e personanan cu a pasa den e tragedia.

Asesino di pasahero di bus a come carni di su victima





Vince Weiguang Li

UN polis cu tabata na e sitio di e hororoso decapitacion den un bus canades a raporta cu e'la mira e atacante corta pidanan di e curpa di e victima y come nan, segun un grabacion di polis cu a pasa riba internet den fin di siman.

Den e grabacion di transmisionnan di radio, un agente di Royal Canadian Mounted Police (RCMP) a referi na e atacante como "Badger", y a bisa cu esaki tabata arma cu un cuchiu y un sker, y cu e ta "mutilando e curpa den e bus, mientras nos tabata papia".

Den e grabacion, cu a dura aproximadamente 80 seconde, e agentenan a sigui describi e movimentonan di e atacante detayadamente, te hasta cu un di nan a raporta: "Badger ta patras den e bus, cortando pidanan na lapi y come nan".

RCMP ta describi e grabacionnan como "comunicacion operativo di polis, y por lo tanto nan no ta destina pa uso publico".

Polis a señala cu no a duna autorizacion pa usa e transmisionnan di radio.

Agentenan policial a acudi na un tramo poco frecuenta di e caretera TransCanada na aproximadamente 12 miya for di Portage La Prairie, Manitoba, despues di e atake cu a tuma lugar diaranson anochi den un bus cu tabata viaha di Edmonton, Alberta, pa Winnipeg, Manitoba.

Vince Weiguang Li , di 40 aña, ta enfrenta acusacionnan di homicidio den segundo grado pa morto di un homber di 22 aña, cu familiar y amigonan a identifica como Tim McLean.

E pasaheronana a bisa cu nan a caba di subi e bus atrobe despues di un parada, ora e sospechoso, sin ningun aparente rason, a puñala e homber sinta band'i dje decena di biaha, mientras nan a core bai hororiza.

E atacante e ora a decapita e víctima, a mustra e cabez y a cuminsa corta e curpa na lapi.

E dunador di trabao di Li a bisa, diasabra ultimo durante un entrevista, cu e'la keda sorpresa ora e'la tende cu su "empleado modelo" lo ta acusa di e atake spantoso. Vincent Augert, un contratista independiente cu ta distribui corant na Edmonton, a bisa cu Li tabata un di su trahadornan cu mas e ta confia.

"E tabata hopi punctual y semper tabata bisti impecablemente", Augert a laga sa. "E tabata un tipo hopi agradabel y bon educa".

'Agitadornan' a mata 16 polis na China

DOS homber a ataca un grupo di polis ayera cu un truck di sushi y despues a tira explosivo riba nan stacion den un aparente atake terorista cu a mata 16 agente den e parti noordwest di China, e agencia oficial di noticia, Xinhua, a laga sa.

E accion den e provincia di Xinjiang a tuma lugar cuater dia prome cu inicio di e Weganan di Beijing, un acontecimento cu a pone forzanan di seguridad den alerta na henter e pais, y cu por lo menos un grupo miliciano musulman a dicidi di perturba.

Xinhua, cu a cita polis local, a califica e agresion como un "presunto atake terorista".

E agencia a informa cu e accion a tuma lugar 8'or di mainta, ora e atacantenan, cu nan e describi como "agitador", a manda e truck contra e polisnan cu tabata hacu nan ehercicio di mainta pafo di Hotel Yijin, cerca di e stacion na frontera na e ciudad Kashgar cu ta worde vigila pa polis paramilitar.

Despues cu e truck a dal contra un poste di electricidad, e dos atacantenan a baha, a tira explosivo y "tambe a corta e polisnan cu cuchiu", e informacion ta bisa.

Segun Xinhua, 14 polis a muri na e sitio y dos na caminda pa un hospital, mientras cu por lo menos otro 16 a worde herida.

Polis a detene e atacantenan, di cual un a worde herida na su pia.

Autoridadnan local a nenga di duna comentario mes ora. Un funcionario di e departamento di districto di polis a bisa cu e caso ta bao investigacion.

E atake tabata un di esunnan mas cruel y atrevi den ultimo añanan den e provincia Xinjiang na Asia Central, caminda musulmannan local a mantene un rebelion cu hechonan di violencia sporadico contra e dominio chines.

Kashgar, of Kashi nan Chines, ta un ciudad turístico cu tabata un centro di operacion y descanso pa e convoynan cu tabata core e Ruta di Seda, y ta na 130 kilometer di distancia di e frontera cu Pakistán, Afganistán y Kirguistán.



George W. Bush a ricibi gobernante di Dubai





PRESIDENT George W. Bush, diadomingo ultimo, a ricibi e gobernante di Dubai na su residencia oficial di descanso, debolbiendo e favor pa e hospitalidad generoso cu e'la ricibi e aña aki na Emiratonan Arabe Uni (EAU).
Na Camp David na Maryland, Bush a reuni cu sheik Mohamed bin Rashid al-Maktum, prome ministro di EAU y gobernante di Dubai.
"Bo ta mustra bon", Bush a bisa al-Maktum ora e sheik a yega den un helicopter. Ambos lider tabata bisti den paña casual y a conversa brevemente prome cu nan a bai den un 'golfcart'.
E bishita di Al-Maktum, cu a pasa anochi na e compleho presidencial, a tuma luga despues cu sheik Mohamed bin Zayed Al Nahyan, príncipe heredero di Abu Dhabi – otro di e siete emiratonan semi-autonomo di EAU – a bishita Camp David na fin di juni.
Un invitacion pa e residencia di descanso presidencial ta representa un distincion special pa gobernantenan di otro pais, y e trato amistoso pa un nacion di Golfo Persico, rico na petroleo, ta manda un señal di e importancia cu Merca ta duna na e emiratonan.
"E gobernante di Dubai ta un personahe importante den e emiratonan, y un figura influyente den henter mundo", segun Gordon Johndroe, vocero di seguridad nacional di Bush.E president Mericano a pasa un anochi na Emiratonan Arabe Uni durante un viahe pa Medio Oriente na januari. E'la keda den un hotel luhoso y a viaha pa desierto caminda e'la worde ricibi cu un agasaho cu tabata inclui un cena elegante.Bush a traha espacio pa e bishita di e gobernante di Dubai, despues di a pasa gran parti di fin di siman na e cas di descanso di su famia na Kennebunkport, Maine.
Ayera, e president a cuminsa un viahe di un siman pa Asia, cu paradanan na Sur Korea, Thailand y China, caminda e lo asisti na e Weganan Olímpico na Beijing.

President di Argentina ta reuni cu su homologonan di Brazil y Venezuela





PRESIDENT di Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, ayera tardi a reuni cu su homologonan di Brazil, Luis Inacio Lula da Silva, y di Venezuela, Hugo Chávez, na Buenos Aires. Asina e agencia oficial argentino Telam a informa.
E reunion entre e tres presidentnan a tuma lugar 3'or atardi na Palacio San Martín, sede di Canciyería, despues di un almuerzo cu e president Argentino a ofrece den e mesun sede na su par Brasilero, segun e agencia.
Atardi 6'or, Cristina Fernández de Kirchner y e president di Venezuela a asisti na un acto cu a tuma lugar den un stadion pafo di Buenos Aires.
Lula a yega Buenos Aires diadomingo anochi cu gran parti di su gabinete y un delegación di 260 empresario pa un bishita oficial cu a caba ayera tardi.
Kirchner y Lula tabata tin programa pa inaugura un encuentro di empresario caminda a participa representantenan di e poderoso FIESP, Federación Industrial di Estado di Sao Paulo, y un cantidad di empresa brasilero, manera Petrobras, Camargo Correa y Embraer, entre otro, hunto cu miembronan di Unión Industrial Argentina (UIA).

Hospitalnan ta 'deporta' imigrantenan malo

HOSPITALNAN Mericano, pa nan mes cuenta, ta repatria imigrantenan gravemente herida of malo di salud cu no por haya centronan di rehabilitacion dispuesto pa acepta pacient sin seguro. Asina The New York Times a publica ayera.

Medicaid, e programa di seguro medico Mericano pa personanan di poco recurso, no ta cubri cuido di largo duracion pa imigrantenan indocumenta, ni pa imigrantenan legal recien yega, e corant a señala den su editorial pricipal.

Segun e corant, e situacion aki ta crea un dilema pa e hospitalnan, cu ta obliga. pa reglanan federal, pa percura pa e pacientnan cu tin mester por conta cu cuido medico despues di sali di hospital.

Autoridadnan di imigracion no ta hunga ningun clase di papel den e repatriacionnan priva aki, cu ta worde haci cu ambulans, ambulans aereo, y avionnan comercial.

Mayoria di e hospitalnan ta afirma cu nan no ta haci e trasladonan pa otro pais, sino te ora e pacient ta medicamente stabil, y cu nan ta sigur cu e ta keda bao cuido di un docter den su pais di origen.

Pero e hospitalnan ta actua den un bashi, sin asistencia of supervisión gubernamental, lagando amplio espacio pa violacion di ley y di etica na tur dos banda di frontera, ta opinion di e corant cu a dedica un articulo amplio riba e tema aki.



Medicaid no ta yuda indocumentadonan malo

Mas sancion pa Irán, pa no acepta oferta internacional



Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni

WASHINGTON – E cinco miembronan permanente di Conseho di Seguridad (Merca, Rusia, Francia, Gran Bretania y China), ademas di Alemania, a dicidi pa aplica mas sancion pa Irán pa no a reaciona riba e proposicion pa detene su actividad nuclear.

"Pa falta di un reaccion cla y positivo di Irán (e fin di siman aki), nos a dicidi cu no tin otro opcion sino di aplica medidanan adicional contra Irán", e vocero di Departamento di Estado, Gonzalo Gallegos, a bisa.

Segun e'la laga sa, e seis paisnan a mantene un conversacion telefonico na e nivel mas halto y a dicidi pa dal bai cu e medidanan di presion, despues cu Irán no a cumpli cu e plazo cu e tabata tin te fin di siman pa acepta e pakete di incentivo economico, a cambio di renuncia su programa nuclear.

Irán a anuncia, ora e plazo a vence, cu e ta duna su reaccion preto riba blanco awe, pero Merca a trece padilanti cu lo tin medidanan di sancion pa no a reacciona na un manera apropia.

"Irán a obviamente a tuma e determinacion pa keda aisla", e vocero Gallegos a bisa periodistanan den un encuentro.

E paisnan occidental a ofrece e Gobierno irani un serie di incentivo, principalmente, e paralizacion di e sancionnan den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni (ONU), a cambio di cu nan ta suspende nan programa nuclear.

Nan a duna Iran un plazo di dos siman, cuminsando dia 19 di juli, pa responde, loke a vence den fin di siman ultimo.

"Ta obvio cu e Gobierno di Irán no a cumpli cu e demanda di comunidad internacional di stop cu su programa di enrikecimento nuclear y ni sikiera e ta interesa di intenta algo asina", segun declaracionnan na prensa di Richard Grenell, vocero di e mision Mericano na Nacionnan Uni.

"Nan no ta laga mas opcion na Conseho di Seguridad sino di aumenta e sancionnan", Grenell a bisa.

E president iraní, Mahmud Ahmadineyad, a bisa diasabra cu su pais "lo no renuncia" di su derecho nuclear.

E paisnan occidental ta acusa Irán di kier desaroya armanan nuclear bao capa di un proyecto civil pa generacion di electricidad.

Irán ta insisti cu su programa di enrikecimento di uranio ta exclusivamente pa generacion di electricidad.

Deporte

Den man di Eto'o

Barcelona ta golea Chivas di Mexico cu un gran actuacion di Eto'o

CU e estilo cu a proclama su entrenador y tremendo wega, Barcelona a logra gana cu score di 5-2 riab Chivas di Guadalajara den e prome amistoso di su gira mericano, ocasion pa cual Samuel Eto'o a pidi un lugar den e team di Josep Guardiola.

Converti den e unico caso habri di Barcelona, Eto'o a biba na hiba e contrario na su entrenador. Guardiola a pone esaki no uzabel, pero e camerun, cu tres gol den pretemporada, ta resisti di su destino. Na Chicago, contra Chivas y den ausencia di Messi, a demostra cu su don goleador ta mantene intacto.

Mas leeuw di e camerunes, Barcelona ta sigui crece a base di victoria. Obliga pa e calender pa pone su lugar, a hunga contra Chivas y no a ni mustra cu tin falta di nan Messi, cu ya ta hunto cu e seleccion olimpico argentino.

E wega di Guardiola cu el a yega cun'e na Chicago cu un formacion di 4-3-3 hopi dinamico. Yuda pa e facilidad di su rival, cu a actua cu tres defensor, e team di Barcelona a domina e bala y a demostra cu ta un team delicado y alegre.













Lo por tabata peor

Wesley Sneijder lo keda afo pa tres luna largo



E cuerpo medico di Real Madrid a comunica ayera merdia e analisis realisa riba e hulandes Wesley Sneijder den e hospital Sanitas a determina un lesion den e rudia banda robes un lesion, loke ta pone solamente 3 luna for di accion.
E confirmacion cu e dos spiernan ta intacto, di cual a scapa e posibilidad cu e hulandes lo por tabata seis luna inactivo y su recuperacion, segun e parti medico. Lo demanda e inmovilisacion di e rudia banda robes y e posibel buelta riba veld prome cu fin di aña.
E centrocampista di Real Madrid, Wesley Sneijder no a oculta su alegria y a brasa su compañero Gonzalo Higuain na conoce cu no tin compromete su spiernan crusa, despues di e MRI cu a tuma lugar den e Hospital Sanitas La Moraleja.
“Mi ta hopi contento”, e internacional hulandes a expresa, cu no mester ta someti na un intervencion di operacion paso su lesion ta solamente algo chikito. Sneijder a sufri un entrada duro pa parti di e frances Abou Diaby, di Arsenal, cu no a afecta cu su spiernan a crusa den e rudia banda robes.

Un soño cu a bira realidad

Rafael van der Vaart a confirma su traspaso di Hamburgo pa Real Madrid



E centrocampista hulandes Rafael van der Vaart a confirma su traspaso di Hamburgo pa Real Madrid y a bisa cu su soño a bira realidad.
Den un mensahe dirigi na su fans desde su website (www.vandervaartofficial.com), e t’e awo capitan di Hamburgo a confirma asina loke e corant Bild a publica.
“Manera tur hende por sa semper mi tabata kier a bay Spaña paso tin hopi lazo cu e pais ey. Awo cu mi ta bay hunga pa Real Madrid, mi soño ta bira realidad”, el a scirbi. Van der Vaart a anuncia cu lo wordo presenta pa e club nobo, loke lo habri un capitulo nobo den su bida. “Mi lo hasi tur lo posibel pa yuda e team y e club gana trofeo”, el a bisa. E vocero di Hamburgo, Jorn Wolf, no kier a confirma e traspaso di forma asina definitivo aunke a sigura cu ta casi cla. “T’e ainda nos no ta den e final, pero nos ta sperando por anuncia su conclusion atardi”, Wolf a bisa na e agencia di noticia aleman “dpa”. Segun informacion di “Bild”, e compra a costa Real Madrid 13 miyon di euro, mas un prima di exito di dos miyon di euro.
Despues di dura varios siman, e presidente di Real Madrid, Ramon Calderon, a sera e acuerdo riba telefoon den ora nan di madruga.

Ya a pasa lo peor

Ronaldinho ta recorda e ultimo cinco luna como esun malo di su bida



E brasileño Ronaldo de Assis, Ronaldinho, recien cumpra pa e club italiano Milan, ta recorda e ultimo cinco luna como e periodo mas malo di su bida, debi na un grave lesion y diverso polemica.
Ronaldinho ta recorda e periodo ey den un entrevista cu e corant deportivo italiano La Gazzetta dello Sport, lunanan durante cual e unico cos cu por a hasi ta wak television y mas e mira e weganan sinta den e stoel, mas tristo tabata bira.
E delantero brasileño, cu a laga FC Barcelona pa bay AC Milan, a indica cu nunca tabata para tanto tempo pa un lesion y no tabata sa kiko pa hasi.
Sin embargo, a indica cu den e mal momento tabata conta cu su famia, cu tabata protege esaki y duna forsa, aunke tambe a sufri paso e maldadnan no tabata limita na dje, sino cu a alcansa tambe su ruman y agente, Roberto, ken nan a acusa ta na su banda djis pa placa solamente.
E brasileño a hasi tambe referencia na diverso critica cu ta rondona y a bisa cu no ta compronde con ta posibel cu t’e cu cierto dia tabata un ehempel pa tur y net despues tabata manera Diego Maradona ora tabata den centro di polemica.

Un etapa cu a yega su fin

Pedro Muñoz a anuncia cu lo no presenta na reeleccion



E presidente di Real Federacion Spaño di Tennis, Pedro Muñoz, a anuncia diamars cu lo no presenta na reeleccion, den contra di loke a insinua siman atras, aunke no a pone fecha di eleccion. E momento den cual lo tuma lugar lo wordo dicidi pa e Hunta Directiva, segun a aclarea e propio Muñoz, ken a mustra partidario di tin den cuenta e proximo evento di Weganan Olimpico, e semifinal di Copa Davis of e final di Copa Federacion, y despues ta hasi tur cos. Compaña pa e secretario di Estado pa Deporte, Jaime Lissavetzky, y e presidente di COE, Alejandro Blanco, Muñoz a declara den un rueda di prensa cu e decision di no presenta ta un acto absolutamente liber. No tin cosnan cu ta kibra un sistema democratico cu ta pidi un hende pa no ta presente. Durante e acto, a repasa di forma breve e trayectoria di e ainda presidente di e Federacion. Lissavetzky a bisa: "e renuncia di Muñoz a presenta na habri e expectativa di futuro, y a bisa cu ta sigur cu e tennis lo sa di fortalece.

Ta pone den sintonia

Pato y Ronaldinho ta practica hunto den e team olimpico



ALEXANDRE Pato a probecha e chens di Weganan Olimpico di Beijing pa hunto cu Ronaldinho train pa cara na e campeonato italiano cu Milan.

"E experiencia aki olimpico cu Ronaldinho a sirbi tanto, tambe den funcion di e campeonato italiano", e delantero a bisa den un entrevista cu a publica diadomingo La Gazzetta Dello Sport cu a tuma lugar na Singapur, unda e seleccion ta aworaki. A señala cu den e training ta bezig hunto cu Ronaldinho, ken e luna aki a wordo cumpra di Barcelona door di Milan.

"Nos a logra compronde cual ta e mihor movimente cu mester efectua y ademas, cu hunga cu un campeon, ta hasi tur cos mas facil", el a bisa. Despues di su prome temporada cu Milan, e hungador di apenas 18 aña a bisa cu e experiencia a sirbi hopi, el a yudami madura mas liher paso mester a enfrenta e defensornan mas fuerte.

"Awo mi ta compronde hopi mihor e caracteristica di e defensa, mi sa con pa supera nan y mi a ripara cu por anota hopi mas gol", el a expresa.

Tambe a bisa cu Milan lo lucha pa e tres trofeo den wega: Liga, Copa Italia y Copa UEFA.



Yobida di palo

Xavier Nady tabata e heroe di Yankees cu un record personal





E dominicano Manny Ramirez a sigui mustra diadomingo su poder cu e bat den su prome serie den e team di Los Angeles Dodgers, na bat di 5-4 cu un homerun y tres careda produci, den e victoria di 9-3 riba Diamondbacks.

Dodgers a logra dividi honor den e serie di cuatro wega, y a reduci na un wega di ventaha di Arizona den West di Liga Nacional.

Ramirez a conecta un single productor den su prome oportunidad, a hinka un careda cu un doblete den di dos y a dal su homerun den di cinco, pa su di number 512 pa bida, loke ta permiti pasa Mel Ott y yega Eddie Mathews y Ernie Banks, den di 20 lugar di e lista di pelotero cu mas homerun.

E hungador a bat di 13-8 cu cinco impulsa den tres wega desde diahuebs, ora un cambio den cual ta involucra Pirates a hiba esaki di Boston pa Dodgers.

Su segundo homerun cu Los Angeles a pone e bala na un 438 pia di e plato, pa left field, contra e relevista Billy Buckner. E publico a cuminsa na grita “Manny”, un grito cu rapidamente a bira un slogan den e parke di Los Angeles desde cu e pelotero, 12 biaha eligi pa All Star a yega e club. Cory Wade a labora durante un inning y dos tercio pa apunta e triunfo.

Doug Davis a retira solamente cinco di su 13 enemigo, permitiendo cinco careda y seis hit den un inning y dos tercio, pa carga e perdi.



Su gran ilusion

Rafael Nadal a yega Beijing y ta soña cu un gran actuacion



E spaño Rafael Nadal, cu dia 18 awo lo ta corona oficialmente number uno di tennis mundial, a yega Beijing compaña pa un enorme expectacion y a traslada pa e Villa Olimpica, unda lo permanece durante su participacion den Weganan Olimpico.
Nadal, cu ta yega Beijing como su segundo Olimpiada, a yega e aeropuerto chino na ora trempan, procedente di Los Angeles, despues di hunga e Masters Series di Cincinnati, torneo den cual a sigura su lugar den e clasificacion di ATP despues di yega semifinal.
E yegada di Nadal a provoca un gran expectacion den y pafo di e aeropuerto di Beijing. Posteriormente, a traslada pa e Villa Olimpico, unda lo comparti e experiencia olimpico cu e resto di e atletanan di Spaña.
El a reconoce su yegada na sinti hopi cansa pa e biahe largo y e cambio di orario desde Merca, unda a hunga e temporada mericano den cancha di cement.
Pa Nadal, e Weganan Olimpico ta un competencia unico cu ta gusta. “Mi ta hopi ilusiona cu esaki”, el a bisa, poco prome di instala hunto cu e resto di atletanan.
Nadal ta yega na Beijing como su segundo experiencia olimpico despues di biba na Atenas 2004, cu e tenista spaño ta considera uno experimental. Eynan cu 18 aña, a acudi sin tempo di preparacion, y tabata elimina den e prome round.

Algo cu no ta para

Joseph Blatter a pidi e clubnan pa laga nan hungadornan participa den Olimpiada



E presidente di FIFA, Joseph Blatter, a pidi dialuna e clubnan europeo pa laga su hungadornan participa den Weganan Olimpico, incluso aunke e Tribunal di Arbitrahe Deportivo (TAS) estima un recurso pa asina e argentino Leo Messi y e brasileñonan Rafinha y Diego no acudi na Beijing.

Despues cu FIFA dicta cu e clubnan mester libera e futbolistanan pa acudi na e Weganan, Barcelona, Werder Bremen y Schalke, teamnan den cual ta hunga Messi, Diego y Rafinha, a recuri na TAS cu e argumento cu no kier laga nan bay y cu nan mester cuminsa e temporada den e club.
“Loke a pidi ta cu laga e futbolistanan hunga. Ta merece respet ora su seleccion pidi pa hunga cu nan. Mi ta un poco sorprendi pa e actitud fuerte di e clubnan, no solamente contra FIFA sino tambe contra e hungadornan”, Blatter a bisa.
E presidente di FIFA a bisa cu lo wak e decision di TAS, cu por conoce awe, sea cu ta den e sentido cu ta, aunke a reclama cu e clubnan ta combina su interes cu esnan di e seleccion.
E torneo olimpico di futbol, cu ta cuminsa 7 di augustus un dia prome cu e ceremonia inaugural di e Weganan Olimpico, ta pa hungadornan menor di 23 aña pero su norma ta comtempla cu e seleccion por tin tres excepcion cu futbolista mas grandi di e edad ey.
Barcelona y Schalke tin cu hunga wega di clasificacion di Champions League durante e Weganan y keda afo di e competencia ta genera importante perdida.



Yobida di palo

Xavier Nady tabata e heroe di Yankees cu un record personal





XAVIER Nady a dal un homerun di tres careda y a impone un record personal na hinka seis careda, pa yuda Yankees cu tabata tin e score di mas amplio di temporada y gana diadomingo cu score di 14-9 riba Angels.

E wega tabata yena di score. Mark Teixeira a dal un grand slam den di ocho inning, su prome cu Los Angeles, pero New York a probecha un serie di error poco comun den e defensa pa parti di Angels pa anota seis careda den e parti abou di e inning y cu esaki ta completa su gana mas amplio di temporada.

E boricua Ivan Rodriguez a dal su prome homerun cu Yankees, cu a inicia e racha despues di un deficit di cinco careda contra e estelar John Lackey. Yankees a anota un total di 10 careda sushi den su ultimo dos oportunidad na bat y Angels a empata su cifra mas halto di error den temporada na acumula cuatro. Yankees a dividi e serie di cuatro wega, na duna Angels su di cuatro derrota den su ultimo 18 wega. Angels a completa un gira cu tres serie di wega contra teamnan di Costa East di Merca cu un record di 7-3, y a perde apenas su tercer wega den e ultimo 13 pafo di su stadion. Lackey, ken a yega na tin ventaha di 5-0, no por a contene Yankees. E boricua Rodriguez, cumpra diaranson di Tigers. A dal un homerun solitario den di cinco inning. Nady a dal un double di dos careda den di seis pa asina Yankees reduci e ventaha na 5-3 y Lackey a bay despues di hasi 102 lansamento. Yankees tabata tin un gran oportunidad den di siete ora e outfielder central Gary Matthews Jr., cu a reemplasa Torii Hunter, a faya un catch di un bataso profundo di Derek Jeter entre left y center field, pa un error. E venesolano Bobby Abreu a bin despues cu un single productor pa su tercer hit, loke a empata e score na 5-5. Tres bateador despues, Nady ken a caba cu cuatro hit, a conecta su homerun di tres careda contra e dominicano Jose Arrendondo pa su tercer homerun cu Yankee desde cu tabata cumpra di Pirates dia 26 di juli.



Lo selecta 20 profesional pa participa den Official Bacardi Bartenders Contest 2008

DIABIERNA ultimo a keda anuncia oficialmente e realizacion di un competencia di bartenders organiza dor di Romar Trading y su prestigioso marca di rum Bacardi.
Participacion den e conferencia aki ta bay dor di un proceso selectivo caminda organisadornan mes lo scoge for di un pool di bartenders profesional di entidadnan mas renombra riba nos isla manera hotels, restaurants y cafes.

"Participacion n'e contest aki no lo bay ta facil ya cu lo wordo permiti solamente 20 di nos top bartendernan pa participa. Cada bartender lo representa nan hotel, restaurant of night club y mester bin apropiadamente bisti," asina Alvin Giel, representante nacional di Bacardi a duna di conoce.

Organisadornan lo dicidi ken lo t'e 20 persona cu lo participa teniendo na cuenta e lugar caminda e persona ta traha y su experiencia akinan.

Exigencia y reglanan pa cu e competencia ta keda indica n'e persona un bes cu e wordo admiti den e competencia. Sigur un di nan ta cu e unico producto cu tur drinks mester tin aden ta rum Bacardi. Por varia den tur e sorto di rumnan cu e marca aki ta ofrece.
E anochi di 29 di augustus lo conta cu e evaluacion di miembronan di hurado for di Puerto Rico, Corsow y posiblemente Hulanda.
E 3 finalistanan lo bay show down p'e oficial Carnival Drink cu mester ta cu Bacardi cu lo sali full page den Bachanal. E bebida mester ta refrescante cu mester consume pa e adulto durante paradanan di Carnaval of canto di caminda.

Tin un cantidad di premio atractivo p'e ganador y dos finalista di e evento. E prome premio ta un pasashi pa Puerto Rico cu ta inclui un tour n'e Bacardi Plant mas $500 en efectivo y estadia na Ritz Carlton Hotel pa 3 dia. Ademas di esey, De Kuyper lo regala un set profesional di bartending cu ta consisti di e diferente utensilio cu ta haci uso di dje na trabou y tur di e mihor calidad.
E di dos premio ta un weekend stay na Radisson Hotel mas $250 en efectivo mas y e di tres premio lo ta un cena pa 2 pesona na un di nos mihor restaurantnan.
E dos ultimo aki tambe lo ricibi un mulder y buki di receta for di



De Kuyper. Finest Call tambe lo pone na disposición un premio cu lo bay p'e participante cu e Mihor Frozen Cocktail.
Coorslight, cu ta e cerbes oficial durante e anochi di evento, lo duna un premio tambe na "The Coolest Bartender" cu lo ta e participante cu mas tanto apoyo y fanatico trece na e anochi di e competencia.

Aruba ta invita pa bin e Bacardi Bartender's Contest y bin apoya nos bartendernan cu nan creacionnan unico. Esnan interesa pa participa y gana e premio mayor cu ta un trip pa Puerto Rico. Pa inscripcion tuma contacto cu Beto Wernet na 745-4146, Alvin Giel 731-0010 of Albert Tromp na 565-9601.

Douaneronan Arubiano na 4-daagse di Nijmegen

PA di 10 aña consecutivo Humphrey Richardson di Cuerpo di Douane Aruba a participa na e caminata 'vierdaagse' di Nijmegen, Hulanda. Richardson a cuminsa 10 aña pasa unda cu durante e caminata a haya hopi lesion dor di cana asina hopi miya tras di otro dor di e bunita paysahenan na Hulanda. Tur aña di nobo durante e ultimo 10 aña Humphrey a sa di supera su dolornan y logra tur biaha di yega e meta den e caminata.
Durante e 10 aña nan aki e la sa di wordu compaña dor di varios colega den Cuerpo di Douane Aruba y hunto nan a logra yega e final cu hopi dolor pero satisfecho di por a participa.
E anja aki Humphrey a worde acompaña dor di su coleganan Giovanni Davelaar, Marlon Ruiz y tambe Ricky Croes (studiando na Hulanda) kende a logra tambe pa di 3 aña consecutivo e groeps medalle, cual ta ensera cu nos Douaneronan di Aruba ta yuda tur esnan den nan grupo (cu ta consisti di 6 Douane Hulandes y 2 Douane di Antiyas). E aña aki mes Ricky Croes a dicidi di cana como 4 miya bai bek busca un colega di Antiyas y asina yude yega final, esey nos ta yama cuia bo grupo yega final y hunto. "Samen uit samen thuis".

Pa tur e douaneronan cu ta participa na e evento aki ta un orguyo grandi di por representa no solamente Douane pero tambe bo isla natal. E aña aki p.e. Giovanni Davelaar a carga e bandera di Aruba den e stadion di NEC na Nijmegen dilanti di mas di 30 mil hende cu ta bin wak e evento aki.

En total cada dia e participante nan tin cu cana como 50 kilometer y ta haya despues di 2 pa 3 ora un pause di 15 min. pa come.



Un caminata ta cuminsa pa 4.45 di mainta y ta dura te mas o menos 3.30 di atardi.

Durante e caminata aki bo ta haya awa y algo pa come pero tambe tin hende pa duna bo massage di hende pa atende tur e blaar nan cu bo ta haya.
Un biaha mas ta di aplaudi tur esnan cu a yega di compaña Humphrey Richardson pero tambe Ricky Croes cu ta participando pa di 7 biaha, Marlon Ruiz pa di 4 biaha y Giovanni Davelaar pa su di 2 aña, na un evento asina grandi na Hulanda.
Pabien Humphrey Richardson di parti di tur bo coleganan y keep up the good job di tene Aruba y Cuerpo di Douane su nomber halto den exterior specialmente na Hulanda.

Vakantie cu 'Compa Nanzi' a haya masha acogida







BIBLIOTECA Nacional Aruba a organisa su programa Vacacional 2008 cu tema 'Compa Nanzi'. E muchanan a haya oportunidad pa pasa un rato dushi scuchando storianan di Compa Nanzi y haci diferente obra riba e tema.

Muchanan a traha popchi Compa Nanzi pa poppenkast. Y tambe diferente pintura. Diamars dia 29 di juli muchanan a participa den e programa vacacional di Biblioteca Nacional Aruba e traha un araña.

Riba programa durante vakantie grandi tabatin contamento di storia cu sra. Olga Buckley, sra. Munye Winklaar, sra. Desiree Correa. E programa ta pa mucha di 4-12 aña di Playa y San Nicolas. Tambe tabata tabatin un presentacion special di sr. Roland Colastica, e conocido escritor y contador di storia.

Clausura di e Programa Vacacional 2008 a tuma lugar diasabra ultimo na Parke Curazon Jaburibari. E organisadornan por wak sigur riba un éxito.



Haya sa mas tocante kico ta Gamblemento

HOPI biaha hende ta purba e "suerte" den diferente forma di wega di placa (gamble), sea ta den partido di deporte, careda, slotmashin of carta.
Awendia hende por participa den tur sorto di wega di placa, tambe via telecomunicacion (sin ta presente na e lugar di wega). Pero awor kico ta gamblemento y kico por ta e efectonan? Kico abo mes ta pensa tocante esaki?

Gamblemento den realidad ta un cuestion di perde of gana. Abo como hungador No tin ningun influencia riba e resultado di e wega. Ni tampoco dor di observa e mashin of e combinacionnan di e wega bo tin un influencia. Despues di e wega bo ta simplemente mas rico of pober financieramente. Ningun persona por bisa adelanta cuanto placa e lo obtene despues di e wega, locual bo por bisa ta e premionan cu ta wordo priminti na bo como hungador (e asina jama; jackpot).
Mayoria biaha e gamblemento ta basa ariba asunto di placa cu ta haci esaki uno excitante y atractivo.

Un gambledo di mashin hopi biaha tin "suerte" na cuminsamento di e wega.
Na inicio di e wega bo ta "gana", pero mas bo hunga bo por ta sigur cu bo lo perde mas cu bo gana. Esaki ta asina for di e punto di bista logico, e sorto di wega aki mester tin dos ganador, uno ta e propetario y despues ta abo!
Tambe ta asina cu un mashin ta paga mas o menos 80% di locual wordo inverti bek na e hungador. Awor bo ta puntra bo mes ta dicon bo ta perde mas cu bo ta gana? E chens pa bo gana e jackpot (premio mayor) ta hopi biaha mas chikito cu e chens di haya 80% bek. Tambe ainda bo tin e chens di keda sin haya "algo" bek.

Na momento cu bo "gana" algo, naturlamente cu esaki ta agradabel y ta duna e gana pa bolbe "purba" un biaha mas. Mas bo "purba" mas bo lo sinti e "kick"(excitacion) pa sigui hunga. Bo ta haya e kick ora bo gana pero e sentimento di decepcion ora bo perde ta sigui crece! Hende no ta hunga pa e placa so, pero mas tanto pa haya e sentimento (kick) di gana. Tambe tin hende ta uza esaki como "escape" di nan bida diario, un rato alegre, abo cu e mashin.
E kick ey ta ponebo mira solamente e ganashi (jackpot, premio) y no locual bo ta gasta/perde. E adicto na gamble su mente ta focus solamente na haya tur locual e la inverti bek y esaki hopi biaha no ta sosode. Tambe e adicto ta kere cu e por haya sa e secreto di e mashin (e momento di pago ect). Pesey tambe e por sinti e mesun "deseo" pa gamble cu un adicto na droga por ehempel ta sinti pa uza su droga. Mayoria adicto na gamblemento ta haya problemanan financiero y despues di esaki tambe den problemanan mas grave socialmente manera; problema familiar, cu justicia, debe ect.

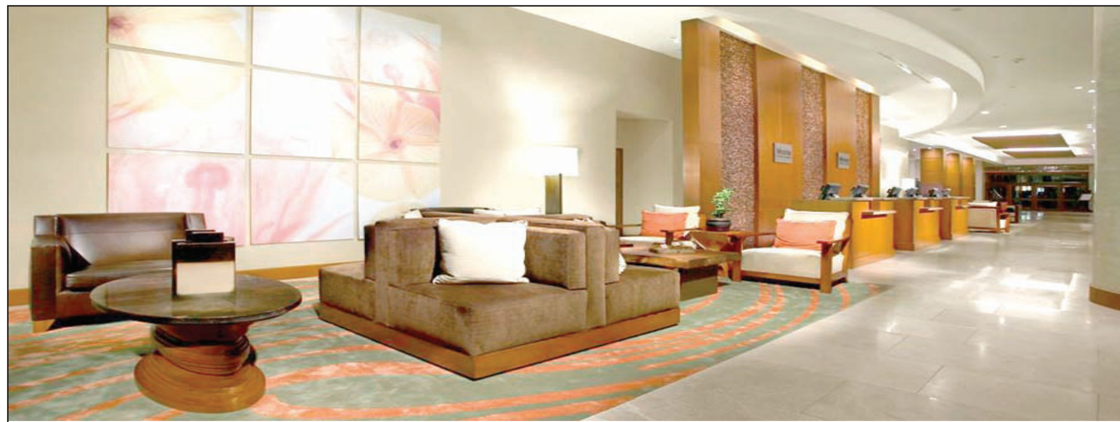
Pa mas informacion: Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD.
Contact: 588 1391.





Na Westin Aruba Resort

Cambionan nobo ta haci un impresion duradero for di paden













E cambio oficial di bandera pa Westin Aruba Resort mas o menos 18 luna pasa a trece un transformacion extraordinario pa sincroniza e propiedad y asina duna huespednan un experiencia di vacantie refrescante y energetico. Cada toke ta traha hunto - for di e Bonbini di Sentido consistiendo di holornan suave, musica signatura, matanan calmante, y luznan atmosferico, pa e experiencia di 'Heavenly Bed' unda huespednan por rehuvenece den serenidad luhoso. E tokenan special ofreci pa Westin pa yuda huespednan restora e curpa, expande e mente, y eleva e spirito awo ta traduci tambe den e experiencianan di asociadonan, cu un transformacion increibel tras di e scenario cu ta tumando luga pa duna energia na, y inspira asociadonan di Westin Aruba Resort.

For di momento cu nan yega den nan linea nobo di uniformnan profesionalmente y perfectamente traha, un ambiente cu ta inspira ta warda nan. E entrada pa asociado a wordo crea di nobo cu matanan tropical, tononan di colornan calmante, como tambe frasenan motivacional y consehonan stimulante. E ex-Departamento di Recursonan Humano awo ta conoci como 'Talent Resources & Development Center', unda asociadonan ta disfruta di un cultura cu ta promove siñamento, crecemento y exito, cu beneficionan, entrenamento y bentahanan excepcional pa provee e base pa un experiencia fresco di trabao. Un centro di entrenamento y desaroyo, cu un ambiente cu ta inspira y e oportunidad pa mehora habilidadnan den area di hospitalidad, cu dos ehecutivo dedica na orienta, 'renoba' y 'refresca' asociadonan riba un base continuo, ta bao desaroyo.

"Cushina di Maria," nombra pa un asociado hopi stima cu tin hopi aña ta traha den e cafetaria di empleado, a wordo mehora pa duna asociadonan un ambiente dushi y relahante, completo cu un stoel di masashi y computernan cu aceso na internet durante nan break. Escohencianan saludabel riba e menu awo ta parti di e opcionnan diario den e cafetaria di asociado, como tambe e promocion di opcionnan cu tin poco salo y poco vet.

"Swap Talk," ta un iniciativa nobo conduci pa Gerente General Matt Balcik, unda reunionnan periodico ta wordo teni pa inclui un combinacion di 15 asociado veterano y asociado nobo. E asociadonan aki ta ofrece feedback di nan ambiente diario di trabao pa yuda mehora tanto e experiencia di huesped como esun di asociadonan di e hotel.

Un variedad di programa di incentivo y premio pa asociado tambe ta existi. E 'Service Legend of the Month' ta un version excitante di e premionan bieu di empleado di luna. Asociadonan nomina ta representa e valornan central cu ta wordo reconoci pa Westin, incluyendo e acto di provee toke personal y servicio personaliza pa 'sorprende y deleita' cada huesped, proactivamente anticipando e necesidadnan di e huespednan y lagando nan sinti nan mes special, y reconociendo e tokenan special ofreci pa Westin pa yuda huespednan restora e curpa, expande e mente, y eleva e spirito pa asina nan laga e hotel no solamente descansa, pero tambe renoba y enrikeci. Durante un recepcion di lunch den e ballroom, tur asociado ta ser invita pa un lunch gourmet y e oportunidad pa comparti den e logronan di nan coleganan nomina y duna pabien na e ganadornan. E lunch den ballroom tambe ta unda e "Starfish Program" nobo ta tuma luga, unda asociadonan y gerentenan ta wordo premia cu un certificado di Starfish otorga pa gerencia y coleganan, como premio pa a exhibi e balornan central di Westin, como tambe door di comentarionan di huespednan. Un spin riba e wiel di premio ta wordo duna pa cada certificado cu e asociadonan ricibi, unda cu e asociadonan por gana un variedad di premio, for di gift certificate y voucher pa gasolin, cash, pa viahenan excitante.

Ainda tin hopi iniciativa extraordinario na caminda, incluyendo un gym dedica na asociado y nan fitness, como tambe programa pa mehoracion di estilo di bida y oportunidad pa ta envolvi den proyecto comunitario y caritativo manera e limpieza di beach cu a wordo teni na juni, y e iniciativa pa bienestar di bestia unda cu hopi asociado di Westin riba un base boluntario a verf Aruba Animal Shelter siman pasa. Un evento caritativo conoci como e "Jungle Dinner Dance" ta na caminda y lo wordo teni den Westin Aruba Resort su Grand Palm Beach Ballroom, programa pa dia 24 di october, pa sostene Animal Rights Aruba.

Tur e cambio y adisionnan excitante aki ta harmoniza hunto pa positivamente impacta e experiencia completo di huespednan di Westin, como tambe e asociadonan y nos comunidad en general.

Renaissance a ricibi un Destination Review

PA pone tur cos na prueba y duna nan aprobacion, tin un grupo di top experto di Merca, tur planeador certifica di evento, den e area di reunion, incentivo y convencion, di bishita na Aruba como invitadonan di Aruba Hotel & Tourism Association y Aruba Tourism Authority.

E grupo a haya un gira den curason di Playa y na Renaissance Aruba Resort, tanto e edificio di Beach como esun di Marina. Tambe nan a inspeciona e Convention Center ultra-moderno, y a caba nan experiencia cu un delicioso lunch na L.G. Smith's Steak & Chop House.

John Grigg, Director di Food & Beverage, ta raporta cu e dignitarionan a saborea un tremendo Petite Spinach Salad, sigui pa Tomato Cream Soup cu Fried Corn Tortilla y un Mixed Grill Combo como plato principal, cual a consisti di NY Striploin Steak, Chicken Breast y Grouper Filet sirbi cu sausnan di chimichuri, cabernet mushrooms y lemon butter, compaña pa aroz, berdura mixto, y sautéed mushrooms. E Dark y White Chocolate Terrine cu Kahlua Sauce a caba e tremendo cena. E grupo a keda completamente enamora cu Renaissance.











Chofer di BMW haya ta horta gasolin

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo mainta pa 10'or, n'e pomp di Valero na San Nicolás, unda un homber a tuma gasolin y no a paga e placa completo.

Polis n'e sitio ta papia cu e trahador O.I. naci na Aruba di 54 aña, kende ta duna polis relato di locual a pasa.

E ta bisa cu un chofer di un BMW preto A-5108, a bin n'e pomp y a pidi 75 florin di gasolin. El chofer a duna e trahador un man yen di placa larga y despues cu el a caba di tuma su gasolin el a core bay.

E trahado cu a bay pa conta tur e placa larganan ey, ora cu el a caba a resulta cu ta solamente 11.25 el a haya for di e chofer. El a bisa polis cu e homber a core bay cu velocidad halto den Dr Schaepmanstraat, direccion pariba.

Mirando cu polis tin number di e auto, e chofer lo bay haya bishita di e polisnan pa mustre riba su comportacion y p'e paga e diferencia.

Duo ta maltrata hoben cu palo

POLIS ta wordo yama diadomingo atardi pa 5.30 na Sabana Basora, pa un caso di maltrato, unda dos persona a maltrata un hoben malamente cu arma. Ora cu polis a yega nan ta haya un testigo, kende ta bisa cu un mucha homber color scur hunto cu un muher Jamaikino a bati un mucha homber cu biga.

E testigo ta mustra polis unda e victima ta biba. Polis ta bay n'e cas, y ta papia cu e mama. E mama ta bisa polis cu su yiu homber E.S.E.C naci na Aruba di 17 aña, no ta biba mas cerca dje y ta mustra polis e cas unda e ta.

Polis a bay y ta topa cune drumi riba cama yen di dolor. E ta bisa cu e tin hopi dolor den su bariga y ta un tal Jay y Jacky a maltrat'e cu un biga.

Mesora polis a pidi presencia di ambulance cu a transporte pa poli pa tratamento. No ta conoci si el a keda interna.

Polis a bay bek cerca e testigo y e ta mustra polis, unda e sospechoso ta biba. Polis a bay y ta detene e homber J.J.F naci na Bonaire di 22 aña, pa maltrato severo cu arma.

N'e sitio tabatin un cantidad di homber cu a cuminsa haci fastioso, pero polis a logra manda nan for di e sitio. E caso ta den man di Recherche.

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa".
Psalm 23:1,2,3.



Cu inmenso tristesa den nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:

Carlo Vidal Martinus

Mihor conoci como: "Carlo"
***04/11/1951 +02/08/2008**

Na nomber di su ex esposa: Marie Lourdes

Su yiunan: Angelina Martinus
Roslet Martinus
Marc Carlos Martinus
Omar Martinus
Osmar Martinus
Marie Taryn Martinus

Rumanan: Benito Martinus y yiunan
Marieta y esposo Eusebio Croes y yiu
Dominico y esposa Rina Martinus y yiunan
Magdalena y esposo Emiliano Tromp y yiunan
Edwin y esposa Margot Chirino y yiunan
Juan y esposa Marisol y yiunan
Altagracia y esposo Oslin Ruiz y yiunan
Lourdes Martinus y yiu

Swa y Cuñanan, Primo y primanan, Subrina y subrinonan, amiga y amigonan.

Demas famianan: Martinus, Orman, Croes, Soliana, Tromp Chirino, de Windt, Ruiz,Hellement, Henriquez, Lopez, Korsen, Arends, y Maria y Edwin Semeleer.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un famia of otro.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 06 di Augustus, 2008 pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa santana Catolico na Caya Ernesto Petronia.

E resto mortal di "Carlo Vidal" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Francisco
na Playa

Adres pa condolencia: Socotorowijk #12
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo bai tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Julio Tomas de Mey

mihor conoci como: "Tochi" of "Jul"

Na nomber di su:

esposa: Catharina de Mey-Tromp

yiunan: Ethleen y Alvin Maduro
Edgar de Mey
Eugene de Mey

nietonan: Ederick y Zayranne Maduro

rumannan: sra.vda. Josefa de Mey y yiunan
Nick y Ina de Mey y yiunan
Frits y Elita de Mey y yiunan
Truda y Bibi Kelly y yiunan
John y Mirta de Mey y yiunan na Hulanda

swa y cuñanan: Margarita Tromp
Jozef Tromp y famia na Hulanda
Mena Tromp y yiu na Hulanda
Francisca Tromp y yiunan
Clara Clara y yiunan
Chita y Anton Schuman y yiunan na Hulanda

ihanan: Ruthmila, Janine
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan

famia: de Mey, Tromp, Maduro, Lampe, Solgnier, Hernandez, Lopez, Kelly, Dirksz, Clara, Schuman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di Compra pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di augustus 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Turibana 28-B
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cu tristesa Banco di Seguro Social SVb ta anuncia fayecimento di Señora

Aura C. Lake-Spencer

Mama di nos colega sr. Albert Lake.
Nos ta manda nos mas sincero condolencia na sr. Albert Lake y Famia.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Homber ta dal auto y core bay sin notifica polis

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo mainta tempran pa 7.30 na un cas na Saliña Serca, pa un caso di hit and run. Ora cu polis a yega n'e cas nan ta papia cu e doño di e Daewoo Racer A-32956, color di silver.

E ta bisa polis cu el a lanta mainta y a haya su auto kibra, for di e lusnan patras te dilanti. E ta bisa cu un auto supuestamente a dal den dje y a core bay lague atrás.

Polis a mira cu e auto tabatin basta daño. El a bisa polis cu el a tende un golpi den madruga, y a lanta pa bay mira, pero no a mira nada.

Mainta ora cu el a bay controla mas mihor el a topa cu e auto kibra. Mientras cu polis ta papiando cu e homber, nan ta wordo informa cu e auto cu a dal e auto ta para algun cas mas den becindario.

Mesora polis a bay y ta topa cu un van di entrega, A-48733, para dilanti di un cas. E doño di e Daewoo tambe a bin n'e sitio y polis a compara e golpi. Polis por a mira cu e verf di e Daewoo tabata riba e van.

Na principio e chofer R.O.A. naci na Aruba di 22 aña, a nenga cu el a dal e auto. Pero despues cu a confronte cu e hechonan, el a bisa cu el a pega soño y a spanta, pesey el a core bay. Polis a confisca e van pa sigui cu e investigacion y a traha raport di e accidente.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Lagrima y flornan por seca,
pero bo imagen y recuerdonan lo
keda semper bibo den nos curazon

Cu honda pena pero conforme cu
boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Epifanio Alberts
Mihor conoci como: "Pief"
Ex empleado di Lago

Na nomber di su esposa: Maria Helena Alberts (Lena)

Yiunan: Meredith (Lee) & Wouter
Luis & Jamy
Magaly Y Felipe
Franklien & Judith
Joselito

Rumanan: Mario & famia
Juan y famia
Thelma & famia

Nieto y nietanan: Jeany, Hayron, Jeanyce, Jill, Shiera, Lee-Ann, Vanessa, Frendrick, Michelle, Rachel, Lui-Mar.

Bisanieta/nietonan: Jeaneeh, Joselyn, Angel, Jany, Jeandra, Xiomy, Aijelin, Jaydwen.

Bon amigonan: Gilbert & Olga, Roy & Winny

Tur su bon amigonan di Aruba Dolphins, Ex coleganan di Lago y di Garcia Contractors.

Demas famia: Alberts, Erasmus, Compagner, Marcune, Henriquez, De-Mey, Gesterkamp, Kervel, Maduro, Croes, Camacho, Lampe, Jansen, Geerman, Kock, Schwengle, Baahr, St-Jago, Rasmijn, Koolman, Bislik, Wernet, Lacle, Willems, Figaroa, de Cuba, Angela,Yarzagaray, Paskel, Loefstok, Feliciana, Briezen.
Nos ta pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur famia, amigo bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 09 di Augustus, 2008 pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catholicon a Savaneta.

E resto mortal di "Epifanio Alberts" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
di 7'or pa 9'or di anochi





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristian di nos: esposa, mama, wela, bisawela, ruman y tantadi:



Sra. Aura C. Lake-Spencer
tambe conoci como: "Mamy Lake" of "Auchi"
19 december 1928 - 2 augustus 2008

Na nomber di su:

casa: Johannes Lake

yiunan: Ruby y Eric Rafael-Lake
Glenroy y Mirna Lake-Kock
Osmar y Wini Lake-Ras
Eric y Edwina Lake-Geerman
† Glenda Lake
Albert y Editha Lake-Wolter
Ellen Lake
Alvin y Jeanise Lake-Tromp
Astrid y Karel Dirksz-Lake
Gwendolyn Lake
Lisa Dielingen

rumannan: sra. Ninita de Lannoy y famia
sr. Walter Spencer y famia
sr. Hubert Spencer y famia
sra. Melinda Cortez y famia
sra. Consuelo Spencer yfamia

swa y cuñanan: sra. Edna Martin y famia
sra. Ruth Richardson y famia
sr. Victor Lake y famia

nietonan: Jonathan, Jelitza, Gregory, Suhael, Jerrianne, Regene, Jennifer Joally, Albert, Brian, Roger, Rachel, Christopher, Ericson, Linelsa,Timothy, Erishka, Aimee, Robin, Nigel, Alex, Christopher, Angelina
bisanietonan: Kaylee, Amira, Alysee, Ruzheina

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

personanan hopi yega na cas: Irena, Nelly, Tisha, Mimi, Judith, Milda, Mirlanda, Ligia, Sasha, Ela, Aixa y varios mas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida di mensiona un of otro persona hopi ayega na e defunto

famia: Lake, Spencer, Toppenberg, de Lannoy, Cortes, Escalona, Martin, Richardson, Arrindell, Peterson, Rafael, Kock, Ras, Geerman,Wolter, Tromp, Dirksz, Tjen A Kwoei, Holmond, Dielingen, Rincones, Cardoze, Croes, Jacobs, Becker y demas famia na Hulanda, Curacao, Bonaire, St.Maarten y Merca.

Lo aprecia presencia di famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 5 di augustus 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa Santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Dialuna 4 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero lamentablemente no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa. Psalm 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di nos defunto Stima:

Sra. Juanita Vos
*06 Dec, 1927 +04 Aug, 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Panaderia del Pueblo
"Wonda Loaf"
Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

TA BUSCA

Persona Arubiano pa traha den oficina di **Contreras Veterinary Services** haciendo trabaonan di secretaria, telefonista, cahera, etc. Mester tin minimo MAVO, por domina 4 idioma. Pasenshi y carisma ta necesario!

Tel: 587-0917 / Cel: 593-0404

TA BUSCA

ESTILISTA

Pa un cita yama

586-8829

TA BENDE

TERENO EINGEDOM
916M² na Tanki Leendert.
Prijs 115.000 pa mas informacion yama 5931082

TA BUSCA

Pa cumpra set di reem 15 of individual

Tel : 5858413
Cel : 9659065

TA BENDE

UN DOUBLE TIER KEYBOAD STAND SEGUNDA MANO
AWG 300,-
Yama: 749-7669

TA BENDE

Hyundai Getz 2005
Automatic y cu Airco
Pa mas informacion yama nos na:
Cel: 5940448

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
9923
3699
6134

ZODIAC
0622 Libra

BIG FOUR
0412

SUPER FOUR
7684

LOTTO DI DIA 05-07-23-26-27

DIARIO
1863
9577
9765

CORSOW
7978
2920
6151



su|do|ku
© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8		6			3
		4	3		9	8		
9			2		4			7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY # 1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM # 2

1

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia **911**
Polis **100**
Brandweer **582-1108**
Ambulance O'stad **582-1234**
Ambulance S.N. **584-5050**
Hospital **587-4300**
Centro Medico **584- 8833**

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Oduber
Pariba di Brug: Botica San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Angela
Pariba di Brug: dr. Cheung

Otro Servicionan

Setar Info **118**
Digicel Info **145**
Setar **582-5151**
Elmar **582-3700**
WEB **525-4600**
Serlimar **584-6456**
Rode Kruis Aruba **582-2219**
FADA **583-2999**
AA/NA helpline **583-8989**
Fund. Abuso Sexual **582-4433**
Fundacion Guia'mi **587-1677**
Fund.Muher
den Dificultad **583-5400**
Fund.Tel. Pa Hubentud **131**
588-6138
Accion Rescate **584-2718**
Centro Kibrahacha **588-3131**

Polis

Polis Tipline **11141**
Oranjestad. **582-4000**
San Nicolas **584-5000**
Savaneta **584-7000**
Santa Cruz **585-4710**
Noord **587-0009**
Strandpolitie **586-3003**
Balashi **585-2500**
Aeropuerto **582-4800**
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services **588-3232**
Coop. Ver. Tas **587-5900**
ATS **583-5361**
Arugas **585-1198**
S.O.S. Teleayudo **583-1190**

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

E dolo di laga bai

E adolecente promedio ta purba tur sorto di manere pa scapa di control di mayor, y durante e añanan tumuloso aki, hopi mayor lo no kier haci nada otro sino di mustre porta di cas. Pero ora e tempo yega, laga un yiu bai hopi biaha ta doloroso, sino imposibel pa hopi mayor. Mayornan cu a lanta na yiunan cambiando nan bruki, pasando nan dor di cuido diario; guiandonan dor di purunchi y graduacion, hopi biaha kier tene nan yiunan cu nan te hopi despues cu nan papel como mayor a caba.

E mesun compromiso y amor, cu ta pone mayornan haci asina un bon trabao ora nan yiunan ta chiquito, por haci tambe cu nan kier tene mucho duro na nan yiunan, ora esakinan bira grandi y adulto. Tin algun mayor cu tin asina hopi necesidad di nan yiunan cu ta dificil pa laga nan bai. E yiunan ta bira extension di e mayornan y nan ego ta hopi relaciona cu otro.Tog, ta responsabilidad di mayornan pa laga bai y libera e adolecente adulto pa e busca su mes caminda. Mayornan cu ta nenga di laga bai hopi biaha ta forza nan yiunan pa escohe entre dos alternativa hopi robez.Un di nan ta pa baha cabez pa e dominio y manipulacion di mayor, cu ta haci cu nan ta bira marionetanan dependiente y keda mucha pa semper.

E otro ta di reponde fuertemente, manera un volcan cu ta rementa y basha su lava riba tur loque ta den su caminda. Pa manda bo yiu suavemente den mundo riba su mes, check bo mes mannan prome. Bo ta wantando nan mucho duro? Si esey ta asina, anto esaki por ta e miho momento pa laga bai un poco.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Hesus a bisa: " Ami ta resureccion y bida esun cu kere den Mi lo biba asta si e muri
y ningun hende cu tin bida eternal lo no muri nunca mas".
Juan 11:25,26

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra.vda. Angelina Johanna Domacasse-Volkerts

mihor conoci como: "Tante Ange"
23 februari 1920 - 3 augustus 2008

Na nomber di su:

rumannan: Alwin y Selsa Volkerts-Wout y famia
Sra.vda. Hetty Pieters-Volkerts y famia
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Volkerts, Domacasse, Pieters, Brokke, Antonie, Wever, Oduber, De Her, Wout, Sanchez, Hoelen, Ferrol y demas famia na Puerto Rico, Corsow, Merca, Hulanda, Suriname y St. Maarten

amigonan di cas: Aura Solis
Toeng Ridderstap y famia
staf y compañeronan di San Pedro de Verona Paviljoen

Acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 6 di augustus 2008. Tante Ange lo ta reposa for di 9:30 di mainta pa 10:30 di mainta den Iglesia Emanuel na Dakota, sigui pa un sirbishi di despedida. Acto di entiero lo tuma lugar den Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Primavera 200
di 7'or pa 9'or di anochi

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 05 Augustus 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	3.44	3.49	3.55
Zwitserse Frank per CHF. 100	169.34	170.06	170.86
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.15	164.64	166.30
Euro per XEU. 100	274.73	277.24	280.02



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Maneho di un conflicto profesional no ta bo punto fuerte na e momentonan aki y bo kier sconde, pero esaki no ta hiba ningun caminda.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Sigura bo mes cu bo ta traha pa loke bo ta desea y no solamente pa yena expectativanan di hende.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo signo ta trese algun elemento nobo cu ta importante pa loke ta placa y propseridad, cosnan lo bai mihor den e lunanan cu ta bin si bo sigui e bon consehonan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Awe ta un gran dia pa bai dilanti den cuestionnan di carera. Tin sintomanan di cambio den e proximo 2 lunanan y bo movecionnan di awe lo recompensabo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tin opcionnan den un entorno profesional y bo mester traha den equipo, e tema mester di bo atencion.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Si b sigui e bon caminda pronto bo presupuesro lo mehora notablemente. E lo permitibo afronta gastonan nobo, mehora e cas of planifica un vacacion.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Placa ta particularmente importante den bo awe, temponan instabiel ta bin. Pone atencion y un tiki di placa un banda pa e dianan dificil.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta descubri un fuente lubida di ingresonan, lo bo mester actua na bo beneficio prome cu otronan horta bo idea.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta den pleno forma awe y ta bon pa haci contactonan nobo cu otro personanan y cu conocirnan cu hopi tempo pasa bo no ta wak.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Awe bo mester haya un respueste riba un cuestion pendiente desde algun tempo. E lo propicia pa bo actua na fabor di bo futuro profesional.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo iniciativa y entusiasmo renova lo recompensabo. Esnan serca dibo a caba di reconoce bo esfuerzinan. Un promocion of oportunidad nobo ta sperabo, dus prepara bo mes y para riba bo pia.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Superficialidad ta dunabo mal beis awe y bo kier bai den profundidad di e cosnan. Una bes e detayenan menor keda venci, lo bo ripara cu e asunto no ta asina superficial manera bo a pensa.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



San Jose, COSTA RICA: Personal di Polis riba Cabai ta tuma parti de e Parada di Baca, organisa pa e municipalidad di e ciudad di San Jose 4 di Agustus 2008. Mas di 100 escultura di baca cu a participa den e parada los ser subasta otro luna y parti di e recaudacion lo ser duna na organisacionnan caritativo.

E prome ganadornan a ricibi nan premio caba

Crystal & Seaport Casino a parti 25 mil florin den su campaña "Super Summer Cash"





E gran campaña di "Super Summer Cash" di Crystal & Seaport Casino a cuminsa saca nan prome ganadornan. Recientemente a saca e prome ganadornan cu hunto a bay cas cu no menos di Afl. 25.000.= den nan cartera.
Ta trata aki di 12 feliz ganador di e prome sorteo di e campaña, pasobra e siguiente sorteo lo tuma lugar fin di augustus den Seaport Casino.

E caranan contento den Crystal Casino tabata Eneida Angela-Odor, Gilda Kelly, M.V. Ras, Natasha Zedan y Phillip Thode cu a gana Afl. 500.00 cada un. A nota un sonrisa mas grandi ainda riba e cara di Maria Kelly, Marivic Gargantilla y di M.V. Ras, pasobra e trio aki a bay cas cu Afl. 1000.00 cada un.
E feliz ganador Marivic Gargantilla a gana un otro premio di Afl. 3.000.00, Aizy Lampe a gana Afl. 4.000.00 y John Kuiperdal a bay cas cu Afl. 5.000.00.
Mester menciona cu e ganador absoluto a resulta Natasha Zedan cu a gana e bunita suma di Afl. 7.500.00 cu a percura pa un alegria total serca dje.
Riba e fotonan adhunto por aprecia representantenan di Crystal Casino hacienda entrega di e premionan n'e feliz ganadornan.

Nos Mundo Loco

Un receta pa desaster

E chef di celebridad Antony Worrall Thompson a ser laga cu un cara cora despues cu accidentalmente e a sugeri pa kokinan usa un mata potencialmente mortal den saladanan organico.



Worral Thompson di 57 aña a recomenda un yerba yama henbane como un addicion excelente na salada den un articulo recien den un entrevista.

E yerba ta abundante, creci y produci localmente. E unico problema ta cu e ta contene un veneno potencialmente fatal.

Henbane ta di e mesun famia cu e mortal nightsade, e por causa halucinacion, convulsion, sacamento y morto.

Worral THompson a recomenda e mata den un entrevista pa e edicion di Augustus di e revista Healthy And Organic Living.

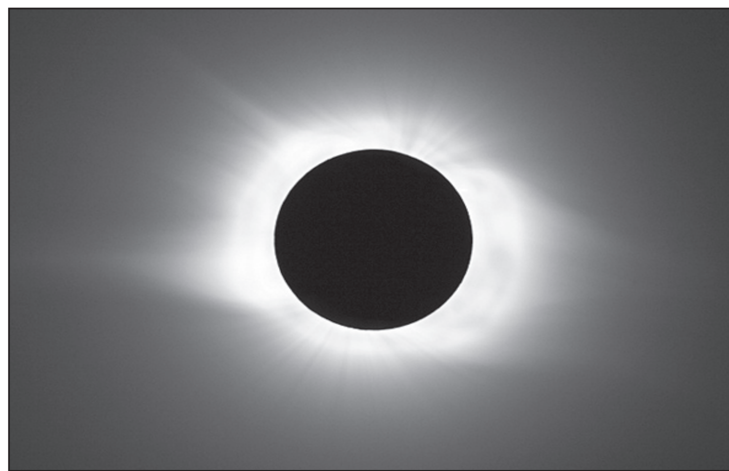
Ora e a ser puntra si e ta usa algun ingrediente exotico den su cumindanan, e a bisa: "Nos tin hopi cos ta crece e restaurantnan. Nos ta usa hopi incrediente exotico den nos sopinan. E yerba henbane ta bon pa den salada."

Pero ora e abonadonan di e revista a habri nan ultimo edicion, un carta di e editor Kate Collyns ta pidi disculpa pa e eror.

E a scirbi:" Den nos edicion di Augustus, Antony Worrall Thompson ta sugeri cu e yerba henabne ta bo pa salada, defacto henbane (Hyoscyamus niger) ta hopi toxico. Please nos sigui su recomendacion. Antony ta hopi sorry pa a causa un confusion, e tabatin completamente un otro yerba den mente."

Eclipse total di solo Saros un exito total





MARCOS Bislip den calidad miembro di e team internacional di Eclipse di NASA y IAU esta International Working Group on Eclipses y representante di Astronomical League na Aruba ta informa cu e eclipse total di solo Saros 126 di dia 1 di augustus ultimo tabata un exito total.

E sitio cu a observa e eclipse total mas mihor tabata na Siberia na Russia na unda e sombra di totalidad a pasa riba e capital di Novosibirsk na unda tabatin un total di 15.000 astronomo amateur y profesional y n'e cuidad di Naday un total di 30.000 turista tabata presente pa observa e eclipse di solo, mientras cu un gran parti di lama Artico, Russia y China por a observa e totalidad y tambe e parti parcial 100%.

Na India y Indonesia por a observa e eclipse parcial basta bon na momento cu e sombra a alcansa Mongolia y China. Na Hulanda solamente por a observa un parti masha chiquito di e sombra di e luna na rand di e solo.

E evento aki a hala masha hopi persona for di tur parti di mundo pa cual un total di 87 hotel a wordo reserva p'e actividad aki ya for di aña 2003.

Pa tanto China, Canada, Groenland, Siberia, Russia y Mongolia a ricibi un entrada hopi grandi pa nan economia relaciona cu e evento di eclipse.

E siguiente eclipse solar na Russia lo tuma lugar atrobe na aña 2030. Na Siberia un total di 300 pareha a casa bao di e sombra di totalidad di e luna.

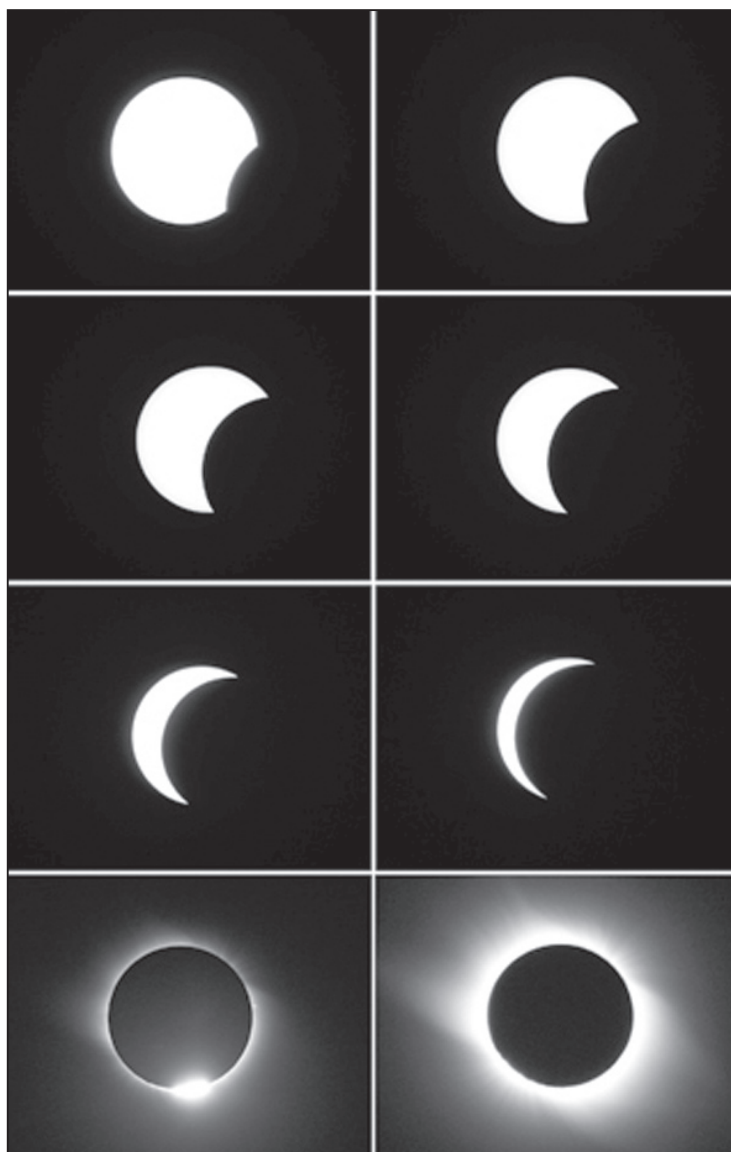
E mihor foto saca tabata di e astronomo y astrofotografo GriegoAnthony Ayiomamitis durante e totalidad completo di e evento celestial sacando e corona.

E estudio cu ta wordo haci durante un eclipse total di solo, ta pa studia e comportacion di e actividadnan riba e superficie di solo pa cual Marcos Bislip como astronomo ta informa na comunidad cu durante un eclipse total di solo t'e mihor momento pa nos como astronomo y tambe p'e cientificonan por studia e solo hopi mas mihor.

Ta bon pa menciona cu cada 18 luna ta tuma lugar un eclipse di solo na mundo atrobe.

E siguiente eclipse total di solo lo tuma lugar na India, China y den Oceano Pacifico dia 22 di juli di otro aña 2009 y ta bay tin un duracion di 6 minuut y 39 seconde pa cual Marcos Bislip den calidad como astronomo y miembro di e team internacional di eclipse a wordo invita p'e comunidad astronomico Hindu pa ta presente otro aña hunto cu e team di NASA y IAU na India.

Marcos Bislip lo haci tur posibel pa ta presente na India pa representa pais Aruba den e tereno di astronomia y p'asina por conoce e cultura y e tradicion di e pais aki y su musica y lo trata di sera amistad cu e muhernan bunita na India, ya caba Marcos Bislip a cuminsa tuma curso di idioma Hindu p'asina por sa algun palabra p'asina por comunica mihor cu e comunidad Hindu durante su estadia.



Swarovski Boutique a entretene dignitarionan internacional

E Swarovski Boutique exclusivo a entretene dignitarionan pa un fiesta elegante di cocktail recientemente.
E dignitarionan, tur agentenan di Swarovski den e region, a wordo ricibi p'e propietario, e joyero Kelly Alwani y pa Swarovski su Vice Presidente di Travel-Retail, Peter Zottl, como tambe e Gerente Regional pa Caribe & Mexico, Travel Retail Americans, Nelson Rivera.

Rivera a pone hunto un conferencia special di henter un dia, diseña pa update tur specialista di benta di Swarovski Travel riba e ultimo desaroyonan. Zottl a forma parti di e programa, contento di por conoce y conecta cu su bendedornan, encabesando e expansion di Swarovski den Caribe y Sur America.
E fiesta di cocktail n'e Swarovski Boutique tambe a conta cu presencia di Jerusha Rasmijn di e Aruba Tourism Authority, kende a yuda Rivera hinca e programa excitante den otro.
E fiesta a conta cu catering experto di Taste of Belgium.

"Kelly Alwani, a habri e prome Boutique dedica na Swarovski den Caribe," segun splicacion di Zottl, "y nos simplemente kier a mustra su tienda na tur nos travel-retailers, y duna pabien na e y su bunita esposa riba nan vision y insight."
Despues di a habri e boutique exclusivo di Mont Blanc na Oranjestad, Alwani di Shivas Jewels & Gems a inaugural e Swarovski Boutique, ofreciendo un seleccion briyante di joyas y articulo di decoracion di cas di Swarovski, representa p'e swan blanco atractivo y misterioso.

E compania di cristal luhoso a wordo funda mas di 100 aña pasa pa Daniel Swarovski, kende a inventa un mashin electrico pa corta cristal cu a revolucioniza e industrianan di joyas y moda na 1892. E ora ey el a habri un fabrica pa e produccion industrial di piedranan di joyas di cristal corta na 1895, na Wattens, Austria.
Fiel n'e spirito di su fundador, awendia Swarovski ta wordo maneha na Suiza p'e descendentenan di e di 4 y 5 generacion di Daniel Swarovski, dunando trabao na mas di 16,000 individuo rond mundo. Swarovski ta sigui atrae hende for di e cultura y estilonan di





















